



1387 r.

(118)

Jesteśmy razem
od 1992 r.

Radunia

MIESIĘCZNIK SPOŁECZNO-KULTURALNY BIERUNIA

CENA 1,00 zł

KWIECIEŃ

ISSN 1233-4987

Nr 04/2001



10 lat samorządności

Wielkie święto naszego miasta



Drugiego kwietnia minęło 10 lat od czasu kiedy to nasz sześćsetletni Bieruń, ponownie wrócił na mapę Polski jako samodzielne miasto. Dokładnie w dziesiątą rocznicę odbyły się okolicznościowe uroczystości. Zapoczątkowała je dziękczynna Msza św. w kościele p. w. św. Bartłomieja. Wspólne nabożeństwo prowadzone przez księdza dziekana Józefa Przybyłę odprawili proboszczowie naszych parafii księża Andrzej Bartoszek, Jan Dąbek i Walerian Ogierman. Oprawę muzyczną zapewnił śpiew chóru Polonia.

Sala Bieruńskiego Ośrodka Kultury w której odbywała się zasadnicza część uroczystości zyskała specjalną, godną jubileuszu oprawę plastyczną. Przed rozpoczęciem uroczystości goście oglądali zajmującą dwie ściany wystawę fotograficzną, ilustrującą kulturalno oświatowy i inwestycyjny dorobek gminy w minionym 10-leciu, a także podświetloną atrapę panoramy bieruńskiego rynku z dominującym Kościołem Św. Bartłomieja, który stanowił tło sceny.

Ciąg dalszy na str. 2

Z okazji zbliżających się Świąt Wielkiej Nocy wszystkim Szanownym Mieszkańcom Bierunia spokojnych i radosnych chwil spędzonych w gronie rodzinnym, przysłowiowego smacznego jajka, dużo zdrowia oraz obfitego dyngusa

życzą w imieniu Rady Miasta
— Przewodniczący Ryszard Piskorek
w imieniu Zarządu Miasta
— Burmistrz Ludwik Jagoda

Nasi licealiści laureatami ogólnopolskiego konkursu „Ku wolnej Polsce”

Nagrody na Zamku Królewskim

Byłem zaskoczony kiedy dwaj moi uczniowie: **Krzysztof Czempas** i **Robert Seweryn**, zwrócili się do mnie z prośbą o sprawowanie opieki nad ich pracą, którą chcieli przygotować w ramach konkursu ogłoszonego przez Związek Harcerstwa Rzeczypospolitej „Ku wolnej Polsce”.

Ciąg dalszy na str. 4

Wojna obronna wrzesień 1939 rok

Pod takim tytułem w dniach 7 — 20 marca mieszkańcy Bierunia mieli okazję obejrzeć wystawę dokumentów i fotografii autorstwa kpt. rez. Jacka Pażyńskiego. „Wiarusa” wojny obronnej 1939 roku.

Uroczyste otwarcie, które miało miejsce w Kino-Teatrze „Jutrzenka” cieszyło się ogromnym zainteresowaniem wśród młodzieży i nauczycieli.

Prezentowana w Jutrzence wystawa była jego 41 wystawą. Wcześniej wystawiał on swoje prace w Warszawie, Krakowie i wielu innych miastach, wzbudzając żywe zainteresowanie i poruszenie wśród zwiedzających. Sam autor twierdzi iż prezentowane przez niego zdjęcia — cenne archiwalne dokumenty i filmy — są autentycznymi dokumentami, pochodzącymi od zagranicznych korespondentów. Materiały które zostały przedstawione są owocem 50 — letniej pracy autora, który od najmłodszych lat zajmował się foto-



grafią i historią. Tak też zrodziła się w nim chęć przedstawiania historii okresu drugiej wojny światowej od strony osób które brały w niej udział i które były w stanie podać fakty nie znane dotąd polskiej historii.

Ciąg dalszy na str. 4

TEMAT MIESIĄCA

RODZIA: Kiedy się urodziłaś?

Ania Jaromin: 30 kwietnia 1991 r.

RODZIA: Czy wiesz dlaczego data Twoich urodzin jest taka ważna?

Ania Jaromin: Tak, ponieważ jestem pierwszą osobą, która urodziła się po tym jak Bieruń oddzielił się od Tychów i został gminą.

RODZIA: Czujesz się jako wyróżniona z tego powodu?

Ania Jaromin: Nie, jestem taką samą dziewczynką jak moje koleżanki z klasy.

Dodajmy też, iż Ania jest bardzo dobrą uczennicą Szkoły Podstawowej nr 3 w Bieruniu Nowym. Chodzi do kl. III f, której wychowawczynią jest p. **Małgorzata Łopuszyńska**. Dodatkowo pobiera lekcje muzyki na organy od ponad roku. Perfekcyjnie sobie radzi z czytaniem z nut i przetwarzaniem ich na miłe dla ucha akordy, a jej ulubionym utworem jest „Bał u wete-



Dziesięcioletni Solenizanci

Jak wszyscy wiedzą, nasza gmina obchodzi w tym miesiącu 10-lecie samorządności. Ale nie tylko Bieruń będzie świętował dekadę istnienia. Jest jeszcze jedna solenizantka — równie ważna — „pierwsza bierunianka” — **Ania Jaromin**. Córką **Bożeny** i **Adama Jaromin** jako pierwsza urodziła się w ponownie samodzielnym Bieruniu.

ranów”. Jej marzeniem jest zostać artystką-pianistką i należeć do folklorystycznego zespołu „Ściernianeczki”.

Rodzice wraz z bratem są bardzo dumni z Ani. „Od urodzenia płata nam figle” — śmieje się mama.

„Jest bardzo ambitna i ciekawa świata. Chcielibyśmy, aby dalej szła dalej przez świat w tak wspaniałym stylu”.

AGNIESZKA
WYDERKA-DYJECIŃSKA

Dokończenie ze str. 1

Uroczyscie powitano także wszystkich przewodniczących rad, wójtów, burmistrzów gmin: Lędziny, Chełm Śląski, Imielin, Bojszowy, Wiry, Kobiór i Oświęcim oraz Księża proboszczów bieruńskich parafii, radnych powiatu Tyskiego z terenu gminy Bieruń, oraz pracowników Urzędu Miasta, a także dyrektorów placówek oświatowych, służby zdrowia, przedstawicieli Ochotniczych Straży Pożarnych, Związku Emerytów i Kombatantów, zespołów regionalnych, organizacji i stowarzyszeń działających w Bieruniu.

Podkreślono, że ci, którzy obecnie kierują losami miasta, mają świadomość, że są tylko kolejnym ogniwem w długim łańcuchu sprawowania władzy. — Fakt ten mobilizuje do takich działań, aby godnie zapisać się w pamięci tych, którzy obdarzyli nas mandatem społecznego zaufania. Wykorzystując całą wiedzę, umiejętności i siły, pragniemy jak najlepiej służyć naszemu miastu — deklarował przewodniczący Rady Miasta **Ryszard Piskorek**.

Krajobraz i historia źródłem wiedzy o małej ojczyźnie

Okolicznościowy referat, nawiązujący do przekazów historycznych, wygłosił **Józef Berger**, wiceprzewodniczący Rady Miasta. Na południe od Bierunia najważniejsze punkty wzniesienia noszą historyczne nazwy: Rędzina — od urodzajnej ziemi z domieszką próchnicy wapiennej i Chłmeczek, co oznacza pagórki. Na północ od miasta wznosi się Górka Klemensowa, która swą nazwę wzięła od kościółka pod wezwaniem tego właśnie świętego. Wśród historycznych nazw znane są: Mleczna Górka, Koci Zamek, Pobocznica, wielki i mały Kopiec, czy Podugory. Okoliczne lasy noszą nazwy: Szłogi, Rędzina, Świerkla, Bagno Rudnickie. Nazwa Zarzyna pochodzi od wyrazu „zar”, oznaczającego las zniszczony pożarem, a Baraniec także pierwotnie oznaczał las. Najstarsza wzmianka o lokalnym osadnictwie w archiwach pochodzi z 1272 r., kiedy

Wielkie Święto Naszego Miasta

Spotkanie rozpoczęło nawiązaniem do historycznych przemian sprzed kilkunastu lat, kiedy nowa demokracja rodziła się zarówno w całym kraju, jak i w społecznościach lokalnych. Witając wszystkich gości, przewodniczący Rady Miasta **Ryszard Piskorek** podkreślił, że na sali są również ci, którzy kładli zręby pod samorządny Bieruń i sprawowali w nim władzę w najtrudniejszym okresie, obecni są także pracownicy urzędu oraz radni I, II i III kadencji. Honorowymi, oklaskiwanymi gośćmi byli:

Maria Witkowska — dyrektor Wydziału Urzędu Wojewódzkiego, **Wojciech Czech** — były wojewoda katowicki, Prezes Regionalnej Izby Obrachunkowej — **Łucjan Kabaciński**, **Klemens Ścierański** — były poseł i dyrektor Huty Łaziska, przedstawiciele partnerskiego Morawskiego Berouna — starosta **Rudolf Żaloudek** i jego zastępcę **Jan Brenkus**, **Jan Wiczorek** — pierwszy przewodniczący Rady Miasta, **Alojzy Palowski** — pierwszy burmistrz, **Władysław Trzeciński** — przewodniczący Rady Powiatu, **Piotr Czarnynoga** — Starosta Powiatu, **Lech Wizner** — dyrektor Nadwiślańskiej Spółki Węglowej, pułkownik **Zbigniew Piątek** — komendant WKU w Tychach, **Marian Stępień** — przewodniczący RM Tychy i **Andrzej Dziuba** — prezydent Tychów, **Lech Mielniczuk** — dyrektor KWK Piast, **Jerzy Olek** — prezes zarządu Zakładów Tworzyw Sztucznych ERG, **Ireneusz Zawisza** z Zakładów „Danone”, **Eugeniusz Myszor** z firmy Carbud, **Konrad Bajura** — lekarz niedawno uhonorowany tytułem: **Zasłużony dla miasta Bierunia**.

osadę Ścierańską określano jako włość rycerską; zapis o Bijasowicach z 1360 r., a o wsi Porąbek z 1517 r. W 1387 r. Bieruń otrzymał prawa miejskie, nadane przez księcia opawsko-raciborskiego Jana II Żelaznego. Karczowanie lasów nad rzeką Gostyn przyczyniło się do powstania osad Jajosty i Kopań. Nazwa Czarnuchowice pochodzi od nazwiska pierwszego właściciela osady. Nazwy Bieruń nie ma w Polsce natomiast podobne nazwy miejscowości spotkać można w Czechach i na Morawach. Najstarsza pieczęć miasta

pochodzi z XVI wieku i przedstawia biegnącego jelenia z łabędziem na rogach. Położenia na ważnych szlakach komunikacyjnych sprzyjało rozwojowi miasta. Rozwijał się handel oraz gospodarka rybną (dzięki naturalnym rozlewiskom i zakładanym stawom). W XVI wieku miasto otrzymało przywileje targowe, rozwinęły się różne rzemiosła, wzniesiono browar. W XIX wieku zbudowano fabryki zapalek i dynamitu. W Zabrzegu powstała kolonia, zwana Nowym Bieruniem, czemu sprzyjało położenie przy pierwszej międzynarodowej drodze, biegnącej z Wrocławia do Krakowa. Założono tutaj królewsko-pruski urząd celny, pocztę oraz delegaturę Sądu Powiatowego. W połowie XIX w. zbudowano linię kolejową łączącą Mysłowice z Nowym Bieruniem, później dobudowano drugi tor i połączono węzeł kolejowy z Oświęcimiem. Dalszy rozwój Bierunia wiąże się z odkryciem złóż węgla kamiennego, czym zainteresowani byli właściciele państwa pszczyńskiego Hochbergowie. W Lędzinach założono Kopalnię „Radość Henryka”, którą w latach 20. XX w. przemianowano na „Piast”. W 1870 r. utworzono samodzielną gminę Nowy Bieruń, do której włączono Zabrzeg. W latach międzywojennych przyłączono wsie: Bijasowice, Czarnuchowice i Ścierańskie.

Rozwój polskiego życia narodowego i tendencji narodowyzwoleńczych wywołały zaniepokojenie Niemców. Już w styczniu 1919 r. w Bieruniu Starym i okolicy powstawały tajne komórki Polskiej Organizacji Wojskowej Górnego Śląska. Podczas I Powstania Śląskiego mieszkańcy Bierunia opanowali urząd pocztowy i budynek magistratu oraz rozbili miejscowych policjantów. W wyborach samorządowych z listopada 1919 r. w Bieruniu Starym na listy polskie oddano 805 głosów na ogólną liczbę 989 głosów ważnych. W Bijasowicach i Urbanowicach do rad wybrano samych Polaków. W nocy z 18. na 19. sierpnia 1920 r. kolejne po-



Honorowy obywatel Bierunia Wojciech Czech

wstanie rozpoczęło w Kosztowach i Imielinie, skąd rozprzestrzeniło się w kierunku na Murcki, Bieruń Nowy, i Lędziny. Powstańcy rozbili niemieckie posterunki i powołali polskie władze oraz straż obywatelską. Walki powstańcze trwały do 25 sierpnia 1920 r. W plebiscycie w 1921 r. zdecydowana większość lokalnej społeczności opowiedziała się za Polską (w Bieruniu aż 82 proc. mieszkańców, z Carnuchowiczach ponad 94 proc.). Pamiątką walk narodowowyzwoleńczych są mogiły na bieruńskim cmentarzu oraz ufundowany przez mieszkańców pomnik.

W okresie okupacji ostoję i podporę w stosowaniu biernego oporu wobec hitlerowców stanowił Kościół katolicki, ponieważ jeszcze przed wybuchem wojny życie religijne w bieruńskiej parafii było bardzo ożywione. Świadczy o tym spora liczba działających na tym terenie organizacji katolickich, do których należały m.in.: Związek Młodzieży Katolickiej, Kongregacja panien, III Zakon Św. Franciszka i Apostolat Bractwa Różańcowego. W 1945 r. na terenie cegielni koło Bierunia Starego żołnierze SS rozstrzelali 10. więźniów z transportu ewakuacyjnego obozu KL Auschwitz. Podczas wojny zginęło kilka osób, w tym bieruński proboszcz, ksiądz **Paweł Macierzyński** oraz kierownik szkoły **Jan Spyra**.

Powojenne lata wyznaczają trzy okresy, pierwszy to lata 1945-1975. Do ważnych wydarzeń zaliczyć trzeba rozbudowę kościoła Św. Bartłomieja, powstanie Liceum Ogólnokształcącego, z późniejszą przeprowadzką do nowego budynku, włączenie Bierunia do powiatu tyskiego (1954), podniesienie rangi kościoła jako dekanalnego dla okolicznych parafii, budowa nowej kopalni „Piast” (1971) i osiedla mieszkaniowego. W roku 1975 reforma administracyjna włączyła Bieruń do miasta Tychy; do większych inwestycji należała budowa Mleczarni „Śląsk” i oddanie do użytku Szkoły Podstawowej nr 3.

Trzeci etap w rozwoju miasta — od 1991 r. to okres, w którym Bieruń odzyskuje samodzielność. Powodzeniem zakończyły się wieloletnie starania **Jana Wiczorka** wraz z Komitetem Obywatelskim, przy poparciu ówczesnego wojewody, **Wojciecha Czecha**, posłów **Andrzeja Wielowieyskiego** i **Bolesława Twaroga**, prezydenta Tychów **Jerzego Śpiewaka** i przewodniczącej RM Tychów **Ryty Stożynskiej**. Powstało wówczas pięć samodzielnych gmin: Bieruń, Bojszowy, Lędziny, Kobiór i Gostyn — Wiry.

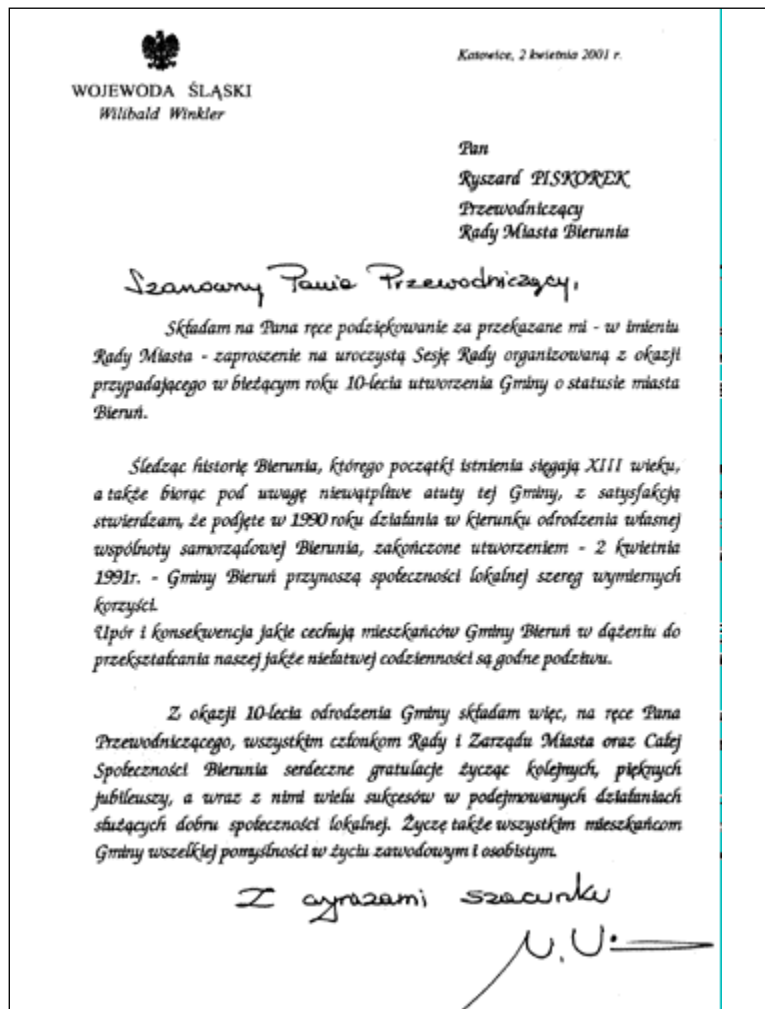
Osiągnięcia wspólnoty samorządowej

Dorobek ostatniego dziesięciolecia — w skróconej z konieczności formie — przedstawił burmistrz **Ludwik Jagoda**. Przypomniał najważniejsze akty prawne, które stanowiły początek wspólnoty samorządowej w Bieruniu.

— *Chciałbym Państwa zainteresować historią ostatniego dziesięciolecia, a więc czasem w którym Bieruń powtórnie zaistniał na mapie administracyjnej naszego Państwa, jako niezależna samorządna jednostka administracyjna — rozpoczął burmistrz Jagoda.*

Rozporządzeniem Rady Ministrów z 22.12.1990 r. w sprawie między innymi utworzenia i ustalenia siedzib niektórych gmin, Gmina Bieruń uzyskała osobowość prawną i status gminy miejskiej. Rozporządzenie to weszło w życie z dniem 2.04.1991 r.

Ówczesny Wojewoda katowicki **Wojciech Czech** Zarządzeniem z 05.04.91 r. wyznaczył termin wyborów uzupełniających do Rady Miejskiej Bierunia na dzień 12.05.1991 r. Społeczeństwo Bierunia dokonało wyboru 19 nowych radnych. Rada Miasta łącznie z 5, którzy przeszli z Rady Tyskiej liczyła 24 radnych. Na swym pierwszym posiedzeniu w dniu 29.05.91 roku Rada



Miasta ukonstytuowała swoje władze powierzając przewodnictwo Panu **Janowi Wieczorkowi**.

Również w tym dniu, ale już na drugim z kolei posiedzeniu Rada Miasta dokonała wyboru przewodniczącego Zarządu, oddając rządy nad Miastem w ręce Burmistrza Pana **Alojzego Palowskiego**. Dokonano również wyboru 5 członków Zarządu, wybrano Prezydium Rady i Delegata do Sejmiku Samorządowego.

— *Dziś po 10 latach — kontynuował burmistrz **Ludwik Jagoda** — mówimy o tych wydarzeniach bez emocji, musimy jednak pamiętać, że był to bardzo trudny okres budowania od podstaw zrębów organizacyjnych Urzędu, kompletowania i doboru kadry, przygotowywania pomieszczeń. Urząd Miasta Bieruń jako samodzielna jednostka organizacyjna rozpoczął działalność z dniem 01.07.1991 r.*

Rozpoczęły wtedy swą statutową działalność: Urząd Stanu Cywilnego i Wydział Spraw Obywatelskich, służby finansowo-księgowe, komunalne, wydziały i referaty: rolnictwa, architektury, inwestycji czy gospodarki gruntami. Samorządowcy Bierunia w większości wywodzący się z Komitetów Obywatelskich mieli skonkretyzowaną wizję rozwoju miasta. Zależało im na w miarę szybkim odrobieniu zaległości i wcześniejszych zaniedbań w różnych sferach życia społecznego i gospodarczego.

Do najważniejszych problemów zaliczano wówczas szkolnictwo, służbę zdrowia, zaniedbaną infrastrukturę w zakresie gazyfikacji, zaopatrzenia w wodę, kanalizacji, stanu dróg i komunikacji.

Przed wszystkim zależało im na zbudowaniu trwałej bazy do prowadzenia działalności kulturalnej i poprawie warunków kształcenia młodego pokolenia. Szkoły wymagały znacznych nakładów na modernizację i remonty. Uporządkowanie lecnictwa otwartego — w mieście działały tylko dwie bardzo skromne przychodnie o ograniczonym zakresie usług, budowie infrastruktury technicznej miasta szczególnie w zakresie poprawy zaopatrzenia w wodę, gazyfikacji i tym samym poprawie środowiska przyrodniczego poprzez ograniczenie niskiej emisji, budowie oczyszczalni ścieków i sieci kanalizacyjnej, poprawie układów komunikacyjnych. Był to program bardzo szeroki, można by powiedzieć, że wielopokoleniowy. To były wyzwania, przed którymi stanęła samorządność Bierunia.

Bieruń był i jest gminą potencjalnie bogatą, dochód na mieszkańca zawsze przekraczał średnią krajową, ale bilans potrzeb wielokrotnie przekraczał możliwości finansowe miasta.

Największy dochód dla gminy stanowił podatek od nieruchomości od osób prawnych, innymi słowy bogactwo Bierunia opierało się na dochodach płynących z zakładów pracy. Takie zakłady jak: Kopalnia Węgla Kamiennego „Piaś”, Zakłady Tworzyw Sztucznych „ERG”, „Danone” — były głównym płatnikiem dla Miasta. Górnictwo w latach 92 – 93 partycypowa-

ła aż w 41 – 47% w dochodach miasta, w ostatnim okresie udział zmalał do 22% w 1999 i 17% w 2000 r., tym niemniej stanowi to bardzo poważne źródło dochodu.

Zamierzenia radnych miały swoje odzwierciedlenie nie tylko w uchwałach programowych z sesji Rady, a przede wszystkim w codziennym działaniu Zarządu Miasta.

Jeszcze w czerwcu 1991 roku dokonano przejęcia na zasadach porozumienia, zadań z zakresu administracji rządowej. W sierpniu dbając o stan bezpieczeństwa publicznego utworzono Straż Miejską. W listopadzie utworzono Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej i przejęto ten zakres działalności z Tyskiego MOPS-u. I sprawa jakże istotna z społecznego punktu widzenia, również w listopadzie uchwałą Rady został powołany Bieruński Ośrodek Kultury. Mógł już od lutego 1992 roku odżyć i rozwijać się tak pieczołowicie pielęgnowany rodzinny tradycje ruch amatorski.

O rozwoju kultury świadczy fakt, że co roku organizowanych jest 400 różnego typu imprez, duże osiągnięcia mają zespoły artystyczne i regionalne, zwiększa się ilość spotkań i wydawnictw — książek i płyt, wystaw i plenerów. Co roku na kulturę gmina przeznacza ponad 4 proc. dochodu. Widoczna jest prężna działalność chórów „Polonia” i „Harmonia”, rozwijającego się ruchu amatorskiego w zespołach teatralnych, zespołów folklorystycznych jak: „Bierunianki”, „Nowobierunianki” i „Ściernianeczki”.



Do priorytetowych zadań strategii miasta należy edukacja młodego pokolenia

Inwestycje w oświacie pochłonęły 17 mln. zł., placówki szkolne wyposażono w nowoczesny sprzęt dydaktyczny. Powstały takie obiekty, jak nowa hala sportowa, pełnowymiarowy 25 m basen kąpielowy, nowe szkoły w Bijasowicach, Ścierniach i Czarnuchowicach, zmodernizowano i przebudowano pod potrzeby Gimnazjum Szkołę Podstawową Nr 2 i jest budowane Gimnazjum w części starobie-



ruńskiej Efektami są wysokie lokaty naszej młodzieży w konkursach, olimpiadach i zawodach sportowych.

Dzięki między innymi takim działaniom, przeprowadzona reforma systemu oświatowego w naszym mieście przeszła bezkonfliktowo, a przyjęte rozwiązania organizacyjne fachowcy uważają za modelowe.

Jeszcze w tym roku zakończą się trwające w obiektach służby zdrowia prace modernizacyjne, nakłady na in-

duje się na połowę tego roku. Po wprowadzeniu reformy mamy 4 niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej.

Sport także należy do zadań własnych gminy; dotąd z ponad 4proc. jej budżetu rozbudowano zaplecze, zwłaszcza place zabaw dla dzieci oraz objęto opieką dwa kluby sportowe „Piaś” i „Unia”, w których oprócz piłki nożnej prowadzone są sekcje: strzelecka, modelarstwa, badmintonu, szachów, skata, piłki halowej, a w szkołach młodzież prowadzi zajęcia w ramach Uczniowskich Klubów Sportowych szczególnie w sekcjach pływackich.

Ponad połowę dochodów gminy przeznacza się na infrastrukturę techniczną miasta. Gazyfikacją objęto 2,5 tys. budynków, wybudowano magistralę wodną, parkingi na 600 miejsc, dom pogrzebowy, drogi i obwodnicę oraz oczyszczalnię ścieków. Pomocą społeczną objęto ponad 600 osób. Trwają prace nad budową kanalizacji, czy estetyki rynku, potrzeby są skatalogowane w strategii rozwoju miasta do 2010 r. Największe dochody w minionym dziesięcioleciu zapewniały podatki od dużych instytucji, jak KWK Piaś, Zakłady Tworzyw Sztucznych Erg, czy Mleczarnia firmy Danone.

Oczywiście nie zrobiono wszystkiego, przed nami prace z dokończeniem kanalizacji, rozbudowa ciągów komunikacyjnych, naprawy estetyki Miasta, w tym Rynku. Dokładnie mamy nasze potrzeby skatalogowane w strategii rozwoju, ale to co zrobiono upoważnia do stwierdzenia, że zrobiono bardzo wiele. Osiągnięcia dziesięciolecia i dorobek materialny gminy ilustruje nowo wydany album i folder Bierunia, które otrzymali wszyscy obecni na uroczystej sesji.

— *Uważam, że ostatnie dziesięciolecie było okresem bardzo pomyślnym dla naszej małej ojczyzny — mówił **Ludwik Jagoda**. — Dowodzi tego zarówno ilość powstałych obiektów, jak i efekty działalności poszczególnych agend urzędu. Możliwości wynikające z nowej regulacji ustrojowej zostały w Bieruniu w sposób bardzo efektywny wykorzystane. Nie będę odosobniony w stwierdzeniu, że potrzebne nam jeszcze jedno takie jak minione dziesięciolecie, a różnic pomiędzy nami, a podobnymi miejscowościami na zachodzie Europy będą nie zauważane.*

Kończąc swoje wystąpienie burmistrz **Ludwik Jagoda** podziękował wszystkim zakładom za udział w rozwoju miasta, urzędnikom za pracę i zaangażowanie a władzom Tychów za współpracę w trudnych początkach samorządu.

Gratulacje, odznaczenia i występy

Okolicznościowe gratulacje rozpoczęto od odczytania listu **Wilibalda Winklera** — wojewody

śląskiego (treść listu publikujemy na str. 2). Gminie i jej mieszkańcom gratulowano wytrwałości, życzone dalszych sukcesów. Życzenia takie składali przedstawiciele wszystkich miast i gmin powiatu tyskiego, Kobióra, Wyr, Tychów, Oświęcimia oraz wiodących zakładów pracy. Wiele osób wyraziło nadzieję, że tutejsi mieszkańcy mogą przenosić góry, stąd można wnioskować, że mimo słabnącej koniunktury następne 10-lecie nie będzie tu gorsze. Uroczystym akcentem było przekazanie insygniów w postaci ozdobnego łańcucha z herbem miasta pierwszego honorowego obywatela Bierunia — **Wojciecha Czecha**, a także informacja o wniosku o nadanie tytułu zasłużony dla miasta dla **Jana Wieczorka**. Z życzeniami wystąpiło wielu gości, mówiono o perspektywach rozwoju, a także o możliwościach przeciwdziałania rosnącemu bezrobociu.

Pierwszy burmistrz — **Alojzy Palowski**, przypomniał, że to młodzież nosi przysłowiową, napoleońską buławę, do niej więc należeć będzie przyszłość i władza. Wspominał też ciężkie dla gminy momenty walki z powodzią, wyrażając nadzieję, że najbardziej poszkodowanym wówczas mieszkańcom powodzi się już lepiej.

Jan Wieczorek przytoczył wiele szczegółów starań o samodzielność gminy. Z pierwszym listem do wojewody **Kiermaszka** wystąpiono już w 1980 r., później wojewoda Roman Paszkowski odwołał wcześniejsze zamierzenia. Kiedy listy z tysiącami podpisów mieszkańców dowieziono do władz w 1989 r. okazało się, że są nowe przepisy. Przypomniał, że wzorem władzy może być decyzja **premiera Mazowieckiego**, który kończąc sprawowanie swej funkcji podpisał dokument umożliwiający usamodzielnienie się 5 gmin.

Minutą ciszy uczczono pamięć radnego I i II kadencji — **Jerzego Ficka**.

Szkolnym dzwonkiem rozpoczęto część mniej oficjalną, czyli występy dzieci i młodzieży. Specjalny program obejmował pieśni patriotyczne i religijne, ale także turystyczne oraz tradycyjne, śląskie przyspiewki. Program artystyczny rozpoczęli uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1, później pałeczkę na scenie przejęli młodzi artyści ze Szkoły Podstawowej nr 3 których miejsce zajęli uczniowie Gimnazjum nr 1. Grupa taneczna wykonała taniec z parasolkami i pokaz z szarfami. Młodych artystów nagrodzono gorącymi brawami przygotowany program artystyczny nie tylko bawił publiczność ale wciągnął do wspólnego śpiewania..



Gimnazjalne nowiny

Klub europejski

Członkowie Klubu „Żaczek Europejski” biorą udział w spotkaniach z cyklu Debaty „Pro i Kontra U E” organizowanych przez Centrum Europejskie przy Domu Współpracy Polsko-Niemieckiej w Gliwicach oraz Forum Szkolnych Klubów Europejskich.

Debata „Pro i Kontra U E” prowadzone są w formie debat okfordzkich i mają na celu przybliżenie młodym ludziom tematyki europejskiej oraz problemów i warunków, jakie musi spełnić Polska, aby stać się członkiem Unii Europejskiej. Uczestnicy podzieleni są na dwie grupy prezentujące antagonistyczne opinie na podany temat.

24 marca 2001 brali udział w debacie, która odbyła się w Opolu. Temat debaty: „Czy sytuacje mniejszości narodowych zamieszkujących Polskę ulegnie zmianie po przystąpieniu Polski do U E?”.

Temat debaty zaplanowanej na 07.04.2001 w Gliwicach: „Czy zjednoczona Europa jest w stanie zapewnić bezpieczeństwo jej mieszkańcom?”. Zgłosiliśmy 2 mówców: **Urszula Treła** i **Dawid Łasut**. Towarzyszy im kilkunastu osobowa grupa wspierająca.

Praca literacka

W V Ogólnopolskim Konkursie na Pracę Literacką, organizowanym przez Centrum Edukacyjno — Metodyczne dla uczniów gimnazjum, uczennice: **Bernadeta Cieśek, Dariusz Dekarz, Justyna Dymińska, Agata Kania, Maja Wilhelm, Katarzyna Dziedzioch** otrzymały wyróżnienie. Wśród wyróżnionych i nagrodzonych nauczycieli znaleźli się: **Bożena Nir-Nowak, Katarzyna Cwiężka, Joanna Lorenc, Beata Przypalińska** oraz **Magda Duży**. W konkursie brało udział ponad 3000 uczniów z gimnazjów i szkół podstawowych z całej Polski.

Film

Uczniowie Gimnazjum nr 1 **Dawid Łasut, Robert Loranc** nakręcili film dokumentalny pt. „Czarny grudzień” opowiadający o strajku górników Kopalni PIAST, który miał miejsce w czasie stanu wojennego w 1981 r. Jest to relacja naocznego świadka tych wydarzeń pana **Grzegorz Knopka**. W dokumencie tym wykorzystano fragment nakręconego przez Telewizję Katowice filmu pana **Adama Sojki** „Wigilia na Piaście”.

Olimpiady przedmiotowe

Uczeń **Tomasz Słonka** zakwalifikował się do finału wojewódzkiego olimpiady z matematyki (opiekun p. **Anna Blacha**). Uczniowie: **Mateusz Hycz** i **Karol Kołodziejczak** zakwalifikowali się do finału wojewódzkiego olimpiady z języka niemieckiego (opiekun p. **Wojciech Sowa**). Uczeń **Mariusz Tamowski** zakwalifikował się z fizyki (opiekun p. **Stanisława Słocińska**).

Osiągnięcia sportowe

Uczeń **Mateusz Kachel** zakwalifikował się do udziału w finale wojewódzkim w rozgrywkach szachowych. (które odbędą się w Jaworznie) po zwycięstwie w zawodach rejonowych, rozegranych w Soszycach. Współtwórcą tego sukcesu jest p. **Andrzej Wilk** prowadzący kółko szachowe w naszej szkole.

AWD

Wojna obronna wrzesień 1939 rok

Dokończenie za str. 1

Niejednokrotnie wykladał na uniwersytecie wprowadzając w zdziwienie nie tylko uczniów, ale i historyków. Jak mówi autor „przeszedłem całe to piekło”, brałem udział w wojnie obronnej, walczyłem na Podhalu w 12 pułku piechoty, w Szarych Szeregach i AK, byłem aresztowany, moi bracia również brali udział w tej okropnej wojnie. Najstarszy brat **Lucjan** kapitan 12 pułku piechoty ziemi wadowickiej 27 maja 1942 roku został rozstrzelany w Oświęcimiu, drugi brat **Wiesław**, porucznik został ranny pod Wysoką. Ogrom zła, i tragiczne wspomnienia podsunęły mu pomysł na zorganizowanie wystawy o tej tematyce. Jednak wszystko co robi, robi z myślą o młodzieży, to właśnie dla nich są organizowane te wystawy.

Bardzo starannie dobrano zdjęcia i komentarze opisujące poszczególne sceny. Sama wystawa tętni życiem, pełno w niej ruchu, ex presji i ludzkiej tragedii, co jak sądzę było jednym z zamierzeń autora, który wierzy że śmierć tysięcy ludzi którzy ginęli na wojnie nie zostanie puszczona w niepamięć, motto które wyznaje: „umarli zobowiązują żyjących” wiele tłumaczy.

Prezentowana w Jutrzence wystawa nawiązywała do wydarzeń jakie miały miejsce w pierwszych dniach września 1939 roku, tuż po wybuchu wojny II światowej. Podpisany 23-24 sierpnia niemiecko-rosyjski pakt Ribbentrop -

Mołotow, oraz mapa IV rozbioru Polski z podpisami Stalina i Hitlera to dokumenty które zaważyły na losie Polski. Kontynuacją jest wojna obronna na Westerplatte z licznymi zdjęciami pancernika Schleswig Holstein oraz dowódcami Wojska Polskiego, gen broni **Kazimierz Sosnkowski**, dowódcą frontu południowego marszałkiem **Edwardem Śmigłym-Rydz** – naczelnym wodzem w wojnie obronnej, gen. **Wacławem Stachiewiczem** – szefem sztabu głównego. Następnie wydarzenia były związane z obroną poczty gdańskiej, obroną wybrzeża i bitwą nad Bzurą, która miała miejsce 9-18 września, obroną Warszawy, której dowódcą był gen. **Walerian Czuma**. Wśród prezentowanych zdjęć znalazły się zdjęcia ukazujące zmagania i walki Polaków z okupantem. Bestialskie morderstwa dokonane przez Wehrmacht na polskich żołnierzach i ludności cywilnej. Za dowód posłużyły zdjęcia zamordowanych pod Ciepłem 300 polskich jeńców. Innym makabrycznym wydarzeniem była egzekucja Polaków w Bydgoszczy, kiedy to Niemcy rozstrzelali 1500 osób. Najokrutniejszą wojkową operacją wszechczasów dla Polski była agresja dokonana przez sowieńców 17 września 1939 roku. W tym to okresie ZSRR przesunął swoje granice o 250-300 km, zdobywając teren o powierzchni 1400 km². Obrona Wizny i kapitulacja Warszawy oraz straty jakie poniesiono w czasie wojny, obrazowo przedstawiły

ogrom zniszczeń i śmierci. Obok działań wojennych ukazane zostały również oddziały biorące udział w wojnie-polska marynarka, polskie lotnictwo i pierwszy oddział partyzancki mjr. „Hubala”. Prezentowana wystawa została poświęcona żołnierzom, którzy z męstwem, bohaterstwem i poświęceniem, walczyli w obronie ojczyzny z niemieckim najeźdźcą, oraz sowieckim agresorem, setkom tysięcy wywiezionych na Sybir, w nieludzkich warunkach zimy 1940 roku, polskiej inteligencji kresowej pozbawionej dobroku wielu pokoleń przez radzieckiego okupanta. Bestialsko zamordowanych przez NKWD polskich oficerów, jeńców wojennych. Dla ich wiecznej chwały i pamięci.

W ostatnim dniu wystawy organizatorzy zaprosili młodzież na projekcję archiwalnego filmu, będącego uzupełnieniem prezentowanej przez niego wystawy. „Ten film został nakręcony przez zagranicznych korespondentów, jest on dokumentem, ukazującym całą perfidię i obłudę”- mówił kapitan do zgromadzonej na sali młodzieży.

Na zakończenie projekcji dyrektor **BOK Irena Grabowska** serdecznie podziękowała kap. rez. **Jackowi Paszyńskiemu** żołnierzowi o pseudonimie „Wiarus” za to, że przybliżył nam losy Polaków biorących udział w walce o niepodległość naszego kraju.

Gromkimi brawami podziękowano autorowi za pouczającą i ciekawą lekcję historii.

(M.R)

Punkt konsultacji dla rodzin

W ramach pomocy rodzinom, podobnie jak w ubiegłym roku, w siedzibie MOPS w Bieruniu Nowym działa Punkt konsultacji dla rodzin.

Z pomocy przyjmującego w punkcie psychologa klinicznego, mogą korzystać rodziny, pary a także osoby indywidualne w każdy I i III czwartek miesiąca. Osoby które chcą skorzystać z konsultacji, proszone są o uprzednie telefoniczne lub osobiste uzgodnienie terminu. Ma to na celu zapewnienie każdemu zgłaszającemu się wystarczającego czasu przyjęcia. Konsultacje te są nieodpłatne.

W ubiegłym roku, pomoc zgłaszającym się osobom dotyczyła wsparcia w sprawach konfliktów rodzinnych, nieporozumień między partnerami, rodzicami a dziećmi. Udzielono informacji i porad psychologicznych związanych z przeżywanymi trudnościami i decyzjami. Zalecono zgłoszenie się do specjalistów w zakresie leczenia psychiatrycznego, terapii rodzinnej, odwykowej czy skorzystania z porad lub leczenia innego rodzaju.

Celem konsultacji najczęściej jest doraźne wsparcie, rozmowa, porada, ewentualna diagnoza wstępna. W zależności od oczekiwań i możliwości- udzielenie informacji o miejscach i zakresach pomocy psychologicznej, psychiatrycznej lub innej.

Nagrody na Zamku Królewskim

Dokończenie za str. 1

W trakcie spotkania przekonałem młodych adeptów historii, iż najlepiej byłoby aby materiał którym dysponują opracować w formie katalogu. Muszę przyznać że pomysł ten nie od razu im się spodobał... i trudno się dziwić. Praca to żmudna... nudna i niby mało błyskotliwa. Dali się jednak przekonać i z wielkim zaangażowaniem zaczęli mierzyć, skanować, dociekać i opisywać za bytki jakie udostępnił im p. dr **Jan Czempas** (prywatnie ojciec jednego z uczestników). W miarę postępu prac widziałem jak bardzo angażują się w tą „nudną robotę” i jak bardzo ich pochłania dociekanie czy dany znaczek pochodzi z 1981 roku czy może dopiero z 1982? Gdzie można znaleźć informacje na ten temat? itd. Serce mi rośnie bo miałem świadomość, że oto powstaje nie jakaś tam kolejna, sztambuchowa praca na temat..., ale coś niezwykle oryginalnego. Kiedy otrzymałem egzemplarz nagrany na płycie CD, katalogu byłbym dumny z moich chłopców... zrobili kawał dobrej roboty... Niestety po wysłaniu pracy sami przynieśli wieść którą traktowali jak hiobową.... „10 tysięcy uczestników... 2 tysiące prac... Panie profesorze... szans nie ma” — mówili. Odpowiadałem że to nic... to co zrobili jest wartościowe i oryginalne i że mają się nie martwić... ale widziałem ich coś jakby rozgoryczenie... przecież włożyli w to tyle wysiłku... No i... udało się na początku marca przyszła do szkoły informacja że są LAUREATAMI KONKURSU.

21 marca... pojechaliśmy do Warszawy gdzie w Sali balowej Zamku Królewskiego miano wręczać nagrody. Po drodze żartowaliśmy sobie, że za szkolne pieniądze (Dyrekcja szkoły pokryła koszty podróży) z nauczycielem (byłem z nimi) odbywają oto... wagary (był to przecież „dzień wagarowicza”). Wkrótce pojawili się honorowi goście, wśród nich



Jego Eminencja ks. kardynał Józef Glemp — prymas Polski, Minister. Edukacji Narodowej prof. E. Wittbrodt, Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego p. Kazimierz Ujazdowski, prezes Instytutu Pamięci Narodowej prof. Z. Kieres, przedstawiciel premiera pana Jerzego Buzka, przedstawiciele Lecha Wałęsy i Mariana Krzaklewskiego oraz fundatorzy nagród i opiekunowie medialni konkursu m. in. prezes telewizji „Puls” i inni.

Po uroczystym powitaniu u przez Harcmistrza ZHR i okolicznościowych przemówieniach zaproszonych gości przystąpiono do ogłaszania werdyktu jury. Poinformowano nas wtedy również, że wszystkie wyróżnione prace zostały przekazane do IPN-u, jako świetnie opracowane dokumenty naszej przeszłości i tu widziałem jak siedzący obok mnie chłopcy dumnie się wyprężyli.... Dowiedzieliśmy się wtedy rów-

nież że spośród 2 tysięcy nadesłanych prac wyróżnionych zostało przez jury 26. W tej liczbie znajdowała się również praca moich uczniów. Jestem z tego bardzo dumny. Nagrodę odbieraliśmy wspólnie z rękami panów ministrów Ujazdowskiego i Wittbrodta. Nie spodziewałem się jednak, że spadnie na nas taki „deszcz” nagród. Praca moich uczniów oprócz II wyróżnienia, wyróżniona została ponadto nagrodą za prace multimedialną, a ponadto Śląskie Kuratorium Oświaty w Katowicach również ufundowało nagrody. Byliśmy mocno zaskoczeni. Później jeszcze pamiątkowe zdjęcia no i uroczystość uświetnił występ **p. Zapasiewicza** który rewelacyjnie interpretował wiersze **Z. Herberta**.... bardzo miły akcent przy takiej okazji. Na zakończenie uroczysty bankiet przy szwedzkim stole w sali skarbcza Zamku Warszawskiego... no i pełni wrażeń wróciliśmy do domu.

Romuald Kubiciel

Stowarzyszenie Miłośników 600- Letniego Bierunia

Nowo założone stowarzyszenie istnieje już ponad rok, aczkolwiek rzadko kto wie o jego istnieniu. Na wstępie przypomnijmy sobie zarys historii stowarzyszenia.

Stowarzyszenie jest kontynuatorem „Społecznego Komitetu Obchodów 600-lecia Bierunia”, który istnieje od 1987r. Spotkanie członków założycieli z inspiracji p. Jana Wieczorka odbyło się 27 września 1999 r. w kinoteatrze „Jutrzenka”, na którym wybrano **Komitet Założycielski w składzie: Jan Wieczorek, Jan Janik i Jerzy Barcik.** Członkowie w liczbie 16 osób na tym spotkaniu podjęli 4 uchwały o następującej treści:

Nr 1 — O powołaniu Stowarzyszenia Miłośników 600-letniego Bierunia.

Nr 2 — O przyjęciu Statutu Stowarzyszenia.

Nr 3 — O powołaniu Komitetu Założycielskiego.

Nr 4 — O tymczasowej siedzibie Stowarzyszenia.

Komitet Założycielski złożył wniosek o rejestrację w Sądzie Okręgowym w Katowicach. Decyzją sądu Stowarzyszenie zostało zarejestrowane w dniu 21.01.2000 r.

24 marca 2000 r. zwołano I Walne Zebranie Członków Stowarzyszenia, na którym wybrano Zarząd w składzie: **Jan Wieczorek — Przewodniczący,**

Jan Janik — Zastępca Przewodniczącego, Jerzy Barcik — Sekretarz, Franciszek Mrzyk — Skarbnik, Józef Berger — Członek oraz Komisję Rewizyjną w osobach: Irena Grabowska — Przewodnicząca, Henryk Bobla — Członek, Andrzej Baron — Członek.

W 2001 roku Stowarzyszenie Miłośników 600-letniego Bierunia w swoich założeniach programowych główny nacisk położyło na działaniach zmierzających do rekonstrukcji grobli oraz innych działań inspiratorskich w miejscach rekreacyjnych Bierunia a w szczególności otoczenia Naszego zabytkowego kościółka p. w. Św. Walentego. Stowarzyszenie wzięło również udział w konkursie „Pro Publico Bono” na najlepszą inicjatywę obywatelską w Polsce w zakresie edukacji, pomocy społecznej, samorządowej, dyplomatycznej, którą zgłoszono przy wydatnej pomocy burmistrza. Przedstawiciele Stowarzyszenia brali również aktywny udział w spotkaniach zorganizowanych przez władze Miasta z mieszkańcami rynku w sprawie: „Zagospodarowania rynku i jego renowacji” oraz zebraniu corocznym ogólnym z mieszkańcami w miesiącu listopadzie.

Aktualnie w skład Stowarzyszenia wchodzi 33 członków. Ustalono Program Działania na rok 2001, który wygląda następująco:

- Prowadzenie akcji propagandowej.
- Nabór członków do stowarzyszenia.
- Rekonstrukcja Grobli.
- Podjęcie innych działań inspiratorskich dotyczących terenów rekreacyjnych.
- Dalsza działalność na rzecz renowacji cmentarza mającą poprawić jego zewnętrzny i wewnętrzny wizerunek.
- Włączenie się w obchody 10-lecia reaktywowania Gminy.

26 marca 2001 r. miało miejsce I Sprawozdawcze Walne Zebranie, na którym podjęto wiele tematów. Między innymi dyskutowano o projekcie kładki na grobli, problemach 'zapachowych' związków z oczyszczalnią, bezradności mieszkańców w związku ze szkodami górniczymi. Podjęto dwie uchwały:

Nr 1 — O nadaniu tytułu honorowego członkostwa Stowarzyszenia.

Nr 2 — O udzieleniu absolutorium Zarządowi Stowarzyszenia.

Stowarzyszenie Miłośników 600-letniego Bierunia jest otwarte dla każdego, kto chciałby współpracować w zakresie służenia społeczeństwu i poprawienia wizerunku gminy Bieruń.

Siedziba Stowarzyszenia mieści się w Bieruniu przy ulicy Chemików 40 tel/faks 2160561

Dziękujemy za udostępnienie materiałów z kroniki stowarzyszenia.

AGNIESZKA WYDERKA-DYJECIŃSKA

Turniej Szachowy w Moravskim Berounie

W dniu 10 marca 2001 r. reprezentacja Szkół Podstawowych i Gimnazjalnych z Bierunia w składzie: Janusz Kurek, Paweł Mateja, Mateusz Kachel, Marcin Sosiński, Filip Berezowski, Krzysztof Wyderka i Józef Ścierański brała udział w Międzynarodowym Turnieju Szachowym w partnerskim mieście Moravsky Beroun. W turnieju startowało aż 58 szachistów z terenu całych Moraw. Najlepszym



spośród naszych zawodników okazał się Mateusz Kachel (14 miejsce), który niewiele ustępował zwycięzcom turnieju.

Koncert i spotkanie promocyjne

Sound of Bieruń organs

Z okazji jubileuszu samorządnego Bierunia ukazała się wydana staraniem Bieruńskiego Ośrodka Kultury płyta „Sound of Bieruń organs”. Płyta zawiera utwory muzyki organowej nagrane przez wybitnego muzyka, rektora Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach — **prof. Juliana Gembalskiego.** Nagrań dokonano w kościele pod wezwaniem św. Barbary w Bieruniu a zrealizowano w studium muzycznym Polskiego Radia w Katowicach.

3 maja w Świątlicy Środowiskowej przy ul. Remizowej odbędzie się promocja płyty. Na godzinę 16.00 zaplanowano konferencję prasową, następnie spotkani okolicznościowe a o godz. 17.00 w kościele św. Barbary odbędzie się koncert promocyjny w wykonaniu prof. Juliana Gembalskiego.

W dniach 16–17.03.2001 r. w Dalfsen odbyły się Otwarte Mistrzostwa Holandii w SAMBO, JUDO i KARATE. W zawodach wzięły udział reprezentacje wielu krajów europejskich, wśród których najsilniejsze składy wystawiły kluby zrzeszone w IBF (International Budo Federation).

Wspaniałe występy zawodników z Rosji, Ukrainy, Białorusi, Turcji, Anglii, Niemiec, Belgii i oczywiście Holandii były tłem wobec rewelacyjnej postawy reprezentantów Polski uprawiających sztuki walki pod patronatem Stowarzyszenia BIG BUDO POLSKA, którego prezesem jest mieszkaniec Bierunia Wiesław Bigos (7 dan)

Polscy zawodnicy wystąpili w konkurencjach karate, gdzie zdobyli 13 medalowych miejsc.

Na liście medalistów znaleźli się: Izabela Szczepanek (uczenica II LO w Tychach)

✚ I miejsce i tytuł Mistrzyni Holandii kata z bronią kobiet

✚ III miejsce kata klasyczne kobiet **Bożena Bigos**

✚ II miejsce i tytuł Wicemistrzyni Holandii kata z bronią kobiet

Sylwia Lubos (uczenica SP nr 6 w Tychach)

✚ I miejsce i tytuł Mistrzyni Holandii juniorów do lat 16 kata klasyczne dziewcząt

✚ I miejsce i tytuł Mistrzyni Holandii juniorów do lat 16 kata z bronią dziewcząt **Angelika Bigos** (uczenica SP nr 1 w Bieruniu)

✚ I miejsce i tytuł Mistrzyni Holandii juniorów do lat 11 kata klasyczne dziewcząt

✚ II miejsce i tytuł Wicemistrzyni Holandii juniorów do lat 16 kata z bronią dziewcząt

Michał Lubos (uczeń I LO w Tychach)

✚ I miejsce i tytuł Mistrza Holandii juniorów do lat 16 kata z bronią chłopców

Bieruniacy na podium w Holandii



✚ II miejsce i tytuł Wicemistrza Holandii juniorów do lat 16 kata klasyczne chłopców **Mateusz Bigos** (uczeń SP nr 1 w Bieruniu)

✚ II miejsce i tytuł Wicemistrza Holandii juniorów do lat 16 kata z bronią chłopców

✚ III miejsce wśród juniorów do lat 16 kata klasyczne chłopców

Wystąpiły również dwa zespoły w konkurencjach kata synchroniczne:

I miejsce i tytuł Mistrza Holandii juniorów Izabela Szczepanek oraz Sylwia i Michał Lubos. Ich „złoty występ” został nagrodzony wyjątkowym aplauzem publiczności, wszak jest to trójka zawodników, którzy w ubiegłym roku zdobyli brązowy medal na Mistrzostwach Świata seniorów w Wesel. III miejsce wśród seniorów zdobyli: **Aleksander Grzeszkowiak, Sebastian Gdak i Tomasz Solecki.**

W konkurencji kata klasyczne seniorów o podium otarli się również

Krzysztof Niestyto (5) i Karol Kasperczyk (4)

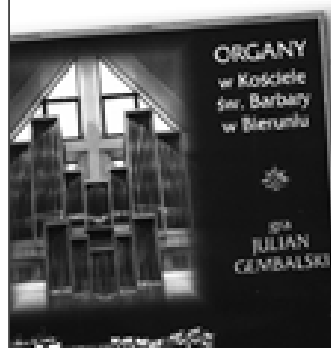
*Do bardzo miłych chwil w czasie mistrzostw — mówi **Wiesław Bigos** — należą nagradzane oklaskami występy naszych junierek **Angeliki i Sylwii, które wdziękiem i umiejętnością zjednały sobie Holenderską publiczność.** Do Holandii pojechała jedynie niewielka grupa zawodników. Prawda jest taka, że wyjazd poza granice Polski to spory wydatek i naszego Stowarzyszenia nie stać na pokrycie kosztów przejazdu. Mamy przecież jeszcze wielu bardzo dobrze wyszkolonych zawodników w sekcjach prowadzonych przez mistrzów: **Maćka Grochowskiego, Tomka Kamińskiego, Romana Janika, Jacka Sobczyka, Adama Pawłowskiego czy Mirosława Barszowskiego.** W tym miejscu składam szczególne podziękowanie Zarządowi Miasta Bieruń za udostępnienie samochodu co w znacznym stopniu ułatwiło nam wyjazd na tak szczęśliwie dla nas mistrzostwa.*

WIESŁAW BIGOS

**Bieruński Ośrodek Kultury
oraz Parafia
p.w. Świętej Barbary
w Bieruniu**

**Mają zaszczyt zaprosić na:
Koncert okolicznościowy
Z okazji „Konstytucji 3 Maja”**

Wykonawcy:
**Prof. JULIAN GEMBALSKI
oraz soliści**



Promocja
płyty
Sound
of Bieruń

Dnia
3.05.2001-04-06
o godz. 17.00
w kościele
p.w. Św.
Barbary
w Bieruniu
Nowym
ul Kościelna 3

SZALONY KONKURS WIOSENNY Wszyscy robiący zakupy w sklepach spożywczych:

Bieruń Nowy, ul. Wawelska 24 (na krzyżoku)
Tel. 326-91-32; 326-91-36;
jednorazowo na kwotę równą lub większą od 40,00 zł

oraz Bieruń Stary
SEZAM, ul. Rynek 8
Tel. 216-43-07;
jednorazowo na kwotę równą lub większą od 30,00 zł,



otrzymują kupon biorący udział w losowaniu atrakcyjnych nagród.
Losowania odbywać się będą 1 raz w tygodniu,
1 raz w miesiącu, wielki finał 23.06.2001.

Wśród nagród między innymi: co tydzień darmowe zakupy na kwotę 20,- zł.

Nagroda główna bon na darmowe zakupy na kwotę 400,- złotych do realizacji w ww. sklepach oraz w pasażu handlowym I piętro (sklepy: kosmetyki, obuwie, zoologiczny, komputery, telefony komórkowe).

Uwaga! Wszystkie kupony biorące udział w kolejnych losowaniach, począwszy od pierwszego losowania, które odbędzie się 14.04.2001 przechodzą na kolejne losowania, nawet jeżeli padła na nie nagroda! Łatwo policzyć, że przy odrobinie szczęścia można wygrać zakupy na łączną kwotę nawet 700 - złotych. Zapraszamy! Początek już 06.04.2001.

Zapraszamy!

Pierwszy raz w dziejach liceum

Wycieczka do sejmu

Wyjazd młodzieży planowałem od dawna i traktowałem jako ostatnią wycieczkę mojej klasy IV d. Z uwagi jednak na koszty podróży (autokar) musiałem z planowanej wycieczki klasowej, uzyskując aprobatę dyrektora szkoły, uczynić wycieczkę szkolną. W sumie grupa wycieczkowa liczyła 47 osób a jej opiekunami był mgr Józef Berger i mgr Romuald Kubiciel.

Wycieczka miała miejsce 16 marca br. Podczas wycieczki zostaliśmy wpuszczeni na galerię sali obrad sejmu RP i mieliśmy się okazję „z góry” przysłuchiwać wystąpieniom posłów debatujących nad powołaniem Uniwersytetu Podkarpackiego w Rzeszowie. Następnie zwiedziliśmy zamkniętą wystawę zorganizowaną z okazji rocznicy uchwalenia konstytucji marcowej (1921 r.) a później kuluarami sejmu udaliśmy się do sali klubu poselskiego Unii Wolności gdzie spotkaliśmy się z **posłem Panem dr Janem Klimkiem**. Chciałbym podkreślić że całą wycieczkę organizowałem korzystając z pomocy pana posła, który pozałatwiał w Warszawie wszystkie formalności i zarezerwował nam termin wejścia. Jestem mu serdecznie wdzięczny i chciałbym mu za to jeszcze raz podziękować. Podczas spotkania Pan poseł Klimek w serdecznej rozmowie z młodzieżą zapoznał nas ze specyfiką pracy posła i wskazał młodzieży na potrzebę kształcenia się. Zostaliśmy również obdarowani publikacjami wydawnictwa sejmowego a dwie osoby z rąk p. Klimka otrzymały jego prywatne pamiątkowe plakietki poselskie. Prowadzeniu korytarzami sejmu mieliśmy okazję mijać znanych wielu polityków m. in. **p. marszałek A. Grześkowiak, p. premiera J. Olszewskiego** i innych. Miła niespodzianka czekała na nas również na końcu naszej wycieczki. Pan poseł postanowił bowiem zafundować grupie wycieczkowej obiad w restauracji poselskiej. Było to dla nich nie lada przeżycie. W miłej atmosferze i dzięki-



jąc kwiatami za wszystko pożegnaliśmy się z panem dr Klimkiem i ok. godz. 15.00 ruszyliśmy na poszukiwanie... wolnego miejsca parkingowego w okolicach Starego Miasta... ale to już inna historia. Byłem szczególnie dumny, kiedy w drodze powrotnej młodzież wymieniała się spostrzeżeniami na temat wycieczki, i rozmawiała na temat tego co mówił pan dr Klimek, doceniając wartość jego słów — wskazań. Sądzę, że wycieczka która pozwoliła poznać „od kuchni”, nawet w tak ekspresowym tempie, za to na „własne oczy”, pracę sejmu RP pozostawi niezatarte wrażenie na młodzieży.

ROMUALD KUBICIEL

Nowe poradnie w Medicorze

Od kwietnia br. ZOZ Bieruń sc. „Medicor” otwiera dwie nowe poradnie- Poradnię Zdrowia Psychicznego i Poradnię Rehabilitacyjną oraz organizuje opiekę pielęgniarek środowiskowych nad obłożnie i przewlekle chorymi.

Dodatkowe usługi wykonywane są bezpłatnie w ramach kontraktu ze Śląską Kasą Chorych. W Poradni Zdrowia Psychicznego przyjmują lekarze psychiatry i psycholog. Do tej poradni można rejestrować się bez skierowania. W Poradni Rehabilitacyjnej opiekę nad pacjentami sprawuje lekarz specjalista rehabilitacji medycznej, magister rehabilitacji, fizykoterapeuta i masażysta. Do Por. Rehabilitacyjnej wymagane jest skierowanie od lekarza, który ma zawartą

umowę ze Śląską Kasą Chorych. Opieką nad pacjentami przewlekle chorymi zajmują się pielęgniarki środowiskowe od poniedziałku do niedzieli w godz. 7.00-21.00 po wcześniejszym zakwalifikowaniu chorego przez lekarza (wymagane orzeczenie o stopniu niepełnosprawności lub inwalidztwa).

Więcej informacji można uzyskać w przychodni -ZOZ Bieruń sc. „Medicor” ul. Chemików 37 lub nr telefonu 216-16-04, 216-16-24.

Bieruńska samorządność w jedynce

16 marca w Szkole Podstawowej nr 1 odbyły się zajęcia koła historyczno-regionalnego, które zainaugurowały obchody 10-lecia samorządności miasta Bieruń. Uczniowie pod kierunkiem nauczycielki historii pani **D. Wagstyl-Majewskiej** ciekawie przedstawili historię miasta Bieruń od 1387 do 1914 r.

Chór szkolny pod kierunkiem pani **A. Parysz-Urbaś** przypomniał wszystkim obecnym stare, śląskie pieśni, które w zebranych gościach wywołały chwilę zadumy i wzruszenia. Te wyjątkowe zajęcia uświetnili swoim przybyciem zaproszeni goście: **burmistrz Ludwik Jagoda, v-ce**

burmistrz J. Podleśny, Sławomir Wawrzyniak, dyrektor OE Krystyna Czajowska a także rodzice i nauczyciele.

Uczniowie za przypomnienie wszystkim zebranym bogatej historii miasta zebrali wiele pochwał. To budujące, że młode pokolenie zna dzieje, które ukształtowały i wpłynęły znacząco na rozwój Bierunia. Znając historię można w pełni odpowiedzialnie planować przyszłość. A przecież to właśnie obecni uczniowie będą kształtować przyszłość naszego miasta. To bardzo dobrze, że znają jego bogatą przeszłość.

ROZPORZĄDZENIE NR 4/2001 WOJEWODY ŚLĄSKIEGO z dnia 21 marca 2001 roku

W sprawie: wprowadzenia nakazów, zakazów i ograniczeń na terenie województwa śląskiego w związku z zagrożeniem wystąpienia, poprzez przeniesienie, pryszczy — choroby zakaźnej zwierząt

Na podstawie art. 39 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o administracji rządowej w województwie (Dz. U. Nr 91, poz. 577 z późniejszymi zmianami) oraz art. 23 ust. 1 pkt 1, 2, 3, 4, 5, 6 oraz ust. 2 i art. 51 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 24 kwietnia 1997 r. o zwalczaniu chorób zakaźnych zwierząt, badania zwierząt rzeźnych i mięsa oraz o Inspekcji Weterynaryjnej (tekst jednolity Dz. U. Nr 66 z 1999 r. poz. 752)

ZARZĄDZA SIĘ, CO NASTĘPUJE:

§ 1

Województwo śląskie uznaje się za obszar bezpośrednio zagrożony wystąpieniem, poprzez przeniesienie, pryszczy — choroby zakaźnej zwierząt.

§ 2

Na obszarze wymienionym w § 1 nakazuje się odpowiedzialnym podmiotom:

1. Założenie mat dezynfekcyjnych przed wjazdami i wejściami do wszystkich miejsc przebywania zwierząt oraz utrzymywanie ich stałe w sprawności; utrzymywanie we wszystkich pomieszczeniach zwierzęcych jak najlepszych warunków zoohigienicznych.
2. W obiektach skupu i uboju zwierząt, a także na terenie targów, spędów i rzeźni — przed wejściem (wjazdem) do nich — wyłożenie mat dezynfekcyjnych i utrzymywanie ich w stanie stałego zwilżenia 2 % roztworem sody kaustycznej.
3. Zabezpieczenie przeciw epizootyczne terenu, na którym usytuowane są budynki inwentarskie, przed dostępem postronnych osób i zwierząt.
4. Właścicielom, posiadaczom zwierząt wrażliwych na pryszczy:
 - a/ zaopatrzenie pracowników w odpowiednią odzież ochronną i buty gumowe oraz egzekwowanie pozostawiania jej w zakładzie po zakończeniu pracy,
 - b/ dopilnowanie, aby wszystkie osoby wchodzące i wychodzące z pomieszczeń inwentarskich każdorazowo odkazyły ręce i obuwie.
5. Oczyszczanie i odkażanie środków transportu przed i po przywozie zwierząt, odpadów zwierzęcych i padliny, każdorazowo 2 % roztworem sody kaustycznej, co musi być potwierdzone w książce dezynfekcji pojazdu.
6. Przewożenie zwierząt wyłącznie środkami transportu przeznaczonymi do tego celu, a w szczególności, szczelnymi, wydezynfekowanymi i wyposażonymi w pojemniki na odchody.

7. Prywatnie praktykującym lekarzom weterynarii — stałe informowanie właściwego Powiatowego Lekarza Weterynarii o zmianach stanu zdrowia zwierząt wrażliwych na pryszczy (zachorowania zwierząt z opryszczką i wysoką temperaturą).
8. Administratorom i użytkownikom oraz wszystkim jednostkom korzystającym incydentalnie z terenu lub z pomieszczeń i urządzeń na obszarze przejść granicznych drogowych, kolejowych oraz lotniczych:
 - a/ wyłożenie i utrzymanie mat dezynfekcyjnych w stanie stałego nawilżenia środkami dezynfekcyjnymi w miejscach wskazanych przez Inspekcję Weterynaryjną,
 - b/ ustawienie i utrzymywanie w stałej gotowości naczyń z płynem do dezynfekcji rąk i stosowanie takiej organizacji ruchu, by wszystkie osoby przekraczające granicę dokonywały dezynfekcji rąk,
 - c/ inspektorom Urzędu Celnego i Inspekcji Sanitarnej dokonanie konfiskaty żywności nie poddanej obróbce termicznej powyżej temperatury 72°C, a wprowadzanej przez osoby na terytorium Rzeczypospolitej,
 - d/ ustawienie w miejscach wyznaczonych pojemników na skonfiskowaną żywność nie poddaną obróbce termicznej oraz jej utylizację w sposób wskazany przez Inspekcję Weterynaryjną,
 - e/ codzienną dezynfekcję wszelkich powierzchni, a w szczególności jezdni, peronów, ramp, hal odpraw oraz odpadów związanych z obsługą ruchu na przejściach,
 - f/ zapewnienie zaopatrzenia w odpowiednią ilość środków dezynfekcyjnych wskazanych przez Inspekcję Weterynaryjną,
 - g/ zaopatrzenie personelu służb sprzątających, które mają kontakt z odpadami, w odzież ochronną oraz jej dezynfekowanie,
 - h/ informowanie osób uczestniczących w ruchu granicznym o wszystkich rygorach oraz utrudnieniach wynikających z niniejszego rozporządzenia,
 - i/ opracowanie instrukcji dezynfekcji przejść granicznych oraz uzgodnienie jej z Granicznym lub właściwym Powiatowym Lekarzem Weterynarii.

§ 3

Na obszarze wymienionym w § 1 zakazuje się:

1. Wstępu do pomieszczeń inwentarskich osobom postronnym,
2. Swobodnego wwozu i wywozu z terenu województwa śląskiego zwierząt wrażliwych na pryszczy; wwóz i wywóz zwierząt z terenu województwa śląskiego może odbywać się tylko za zgodą Śląskiego Wojewódzkiego Lekarza Weterynarii.
3. Swobodnego obrotu zwierzętami wrażliwymi na pryszczy, każdy wwóz i wywóz zwierząt na teren gospodarstw w obrębie województwa śląskiego może odbywać się tylko za zgodą właściwego Powiatowego Lekarza Weterynarii.

§ 4

Ograniczenia, zakazy i nakazy, o których mowa w § 2, § 3 i § 4 rozporządzenia obowiązują wszystkich obywateli zamieszkałych lub przebywających czasowo na wymienionym w § 1 obszarze, a w szczególności właścicieli, posiadaczy, zarządców podmiotów gospodarczych obiektów i gruntów, służbę leśną, myśliwych, zarządców lub dzierżawców obwodów łowieckich.

§ 5

Winni naruszenia postanowień rozporządzenia podlegają karze aresztu albo grzywny przewidzianej w art. 51 ust. 1 pkt 1 ustawy z 24 kwietnia 1997 r. o zwalczaniu chorób zakaźnych zwierząt, badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa oraz o Inspekcji Weterynaryjnej (Dz. U. Nr 66 z 1999 r. tekst jednolity).

§ 6

1. Wykonanie niniejszego rozporządzenia powierza się przewodniczącym zarządów powiatowych i gminnych jednostek samorządu terytorialnego województwa śląskiego, a także administratorom, użytkownikom terenów i obiektów na terenie przejść granicznych: drogowych, kolejowych i lotniczych, służbie leśnej, myśliwym — zarządcom lub dzierżawcom obwodów łowieckich. Podmioty te poinformują ludność o ograniczeniach, nakazach i zakazach wynikających z niniejszego rozporządzenia przez rozplakatowanie obwieszczeń i w inny sposób zwyczajowo przyjęty na danym terenie.
2. Na wszystkie podmioty zobowiązane w § 6.1. z wyjątkiem wymienionych w § 3 Rozporządzenia nr 2/2001 Wojewody Śląskiego z 13 marca 2001 r. w sprawie zapobiegania przeniesieniu pryszczy — choroby zakaźnej zwierząt na teren województwa śląskiego, zmienionego Rozporządzeniem nr 3/2001 z 20 marca 2001 nakłada się obowiązek składania właściwym terytorialnie Powiatowym Lekarzom Weterynarii, codziennych meldunków do godz. 16.00 z wykonania nałożonych obowiązków.
3. Nadzór nad wykonaniem rozporządzenia powierza się Śląskiemu Wojewódzkiemu Lekarzowi Weterynarii w Katowicach oraz właściwym terytorialnie Powiatowym Lekarzom Weterynarii.

§ 7

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w sposób określony w § 6.1. i podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Warszawska konferencja młodzieży i nauczycieli małych miast i wsi

Bez kompleksów

W dniach 23 — 25 marca, już drugi raz z rzędu, odbywała się konferencja młodzieży i nauczycieli małych miast i wsi. Jej organizatorem była młodzież i nauczyciele II Liceum Ogólnokształcącego im. Stefana Batorego w Warszawie. Tym razem, hasło konferencji brzmiało: „Szanse Edukacyjne w XXI wieku”.

Do udziału zostaliśmy wytypowani przez Śląskie Kuratorium Oświaty i wraz z młodzieżą i nauczycielami ze szkół z Dąbrowy Górniczej, Jaworzna, Częstochowy reprezentowaliśmy województwo śląskie. Delegację naszej szkoły na konferencji tworzyli uczniowie: **Krzysztof Czempas, Jacek Rypuła Małgorzata Oszek z kl III d, Teresa Wojtala, Dominika Nowak, Bartłomiej Pochopień z kl II c, Monika Zajac z kl. II d i Konrad Parwicki z kl. II b**, a ich opiekunem był nauczyciel historii w bieruńskim liceum mgr **Romuald Kubiciel**.

W ramach konferencji spotykaliśmy się na: wykładach prowadzonych przez pracowników naukowych Uniwersytetu Warszawskiego, dyskusjach panelowych i projekcjach filmów poruszających problematykę. Ciekawostką konferencji było spotkanie z liderem zespołu Perfect p. Zbyskiem Hołdysiem z którym młodzież i uczniowie dyskutowali na temat: „Rola pop-kultury w wychowaniu szkolnym”. Mamy nawet wspólne



pamiątkowe zdjęcie. Nie zabrakło również spotkań towarzyskich.

Młodzież wyjeżdżała z konferencji zainspirowana do dalszego działania. Mocno odczuli m. in. to jak środowiska wielkomiejskie, takie jak Warszawa, postrzegają małe środowiska. Dostrzegali jak wiele w tym uproszczeń i stereotypów, które nic wspólnego nie mają z rzeczywistością. W rozmowach poruszali oni m. in. problem poziomu i warunków nauki u nas w Bieruniu. Jeden z uczniów wręcz stwierdził, że teraz dopiero wie do jakiej szkoły chodzi... „Panie profesorze pokazywali nam niby reprezentacyjne pomieszczenia, a u nich nawet porząd-

nego telewizora nie było”- gorączkowo się... i rzeczywiście uczestnicy konferencji sami doszli do tego, że to co traktowali dotąd w szkole jako normę, wcale taką normą nie jest... bo „i w Warszawie takich pomocy naukowych jak my nie mają...”.

W pociągu kiedy wracaliśmy do domów rozgorzała dyskusja (zdziwiony byłem jej poziomem), której efektem było opracowanie, na szybko, ale całkiem poważnie, planu podobnej konferencji, ale tym razem u nas, w Bieruniu.... być może uda się zrealizować to bardzo ambitne zamierzenie młodzieży.

ROMUALD KUBICIEL

Ballady w Jutrzence

Co miesiąc w Kino-Teatrze „Jutrzenka”, organizowane są koncerty umuzykalniające dla dzieci i młodzieży

Tym razem artyści Filharmonii Śląskiej: **Adam Żak** – wykonujący ballady i **Katarzyna Brzeszutek** — akompaniament, przedstawili program zatytułowany „Ballady”

Prezentowany program muzyczny był przeplatany krótkimi komentarzami, przybliżającymi historię ballad i ich autorów Stanisława Moniuszki, który korzystał z twórczości Adama Mickiewicza, Fryderyka Chopina, tworzącego ballady instrumentalne, artyści zaprezentowali młodzieży balladę g-moll.

W prezentowanym repertuarze znalazła się również ballada Krzyszewskiego pt. „Dziad i Baba”- jej

prezentacja wywołała wśród publiczności żywe poruszenie. Obok ballad z okresu Romantyzmu, zaprezentowane zostały również ballady satyryczne Modesta Musorgskiego i ballady XX- stulecia takie jak „Smok” Jana Brzechwy, czy ballada mieszczńska z Kabaretu Starszych Panów.

Rozwój amerykańskiej muzyki został również zapoczątkowany przez ballady brytyjskie, które przedstawiały się na grunt amerykański. Kowbojska ballada Henryka Czyża oddała klimat amerykańskiej kultury. To właśnie ta ballada była uwieńczeniem zorganizowanego dla naszej młodzieży koncertu.

(SARA)

Niechaj
Wielkanocne
życzenia

*Pełne nadziei
i miłości
Przyniosą Wam
dużo zdrowia i radości
Na wszystkie dni
codzienności*



Pracownikom,
członkom Spółdzielni
Oraz Klientom życzy
Prezes Spółdzielni
Usługowo-Handlowej
„Jedność” Bieruń
Rozalia Wróbel



POLSKI ZWIĄZEK
EMERYTÓW
I RENCISTÓW

Z okazji



nadchodzących Świąt

„Kiedy Wielka Noc
nastanie życzymy Wam na
Zmartwychwstanie dobrego
zdrowia i radości,
Która niechaj zawsze gości,
W dobrych sercach, w jasnej duszy
I niech wszelkie żale zgłuszy”.

Dla tych osób, dla sprawienia im chwili radości, zarządy kół organizują spotkania okolicznościowe. Jednym z takich spotkań jest spotkanie z okazji „Światowego Dnia Inwalidy” obchodzonego w każdym roku.

W Kole nr 2 Bieruń Nowy spotkanie takie już się odbyło. Uczestniczyli w nim przedstawiciele Zarządu Okręgowego z Katowic, a czas uprzyjemniał Zespół Folklorystyczny „Nowobierunianki”, serdecznie przez zebranych oklaskiwany.

25 i 26 kwietnia br. spotkanie odbędzie się w „Jutrzence”. Na spotkanie to przyjmowane są już zgłoszenia w biurze Zarządu Oddziału Rejonowego.

Przyjmowane są również zapisy do Krakowa-Łagiewnik (22.04. br.) do Turzy (13.05. br.) oraz do Lichenia (11-13.06. br.).

M. S.

Sprostowanie

W poprzednim numerze w tekście „Coraz bliżej Mesjasza” choćliki drukarski mylnie przypisał stanowisko pani Krystynie Czajowskiej. Dociekliwym czytelnikom przypominamy, że pani Krystyna Czajowska jest dyrektorem Ośrodka Edukacji a nie jak błędnie podaliśmy w poprzednim numerze.

Przepraszamy.

REDAKCJA

Dzień chleba

Zarząd Spółdzielni Usługowo-Handlowej „Jedność” w Bieruniu ma zaszczyt zaprosić Państwa w dniu 19.04.2001r. na prezentację wyrobów gotowych branży piekarniczo-ciastkarskiej, która odbędzie się w piekarni nr 9 w Bieruniu Nowym, przy ul. Barbórki w godzinach od 12.00 do 17.00.

Podczas prezentacji wystąpi możliwość zwiedzania piekarni oraz prowadzona będzie degustacja produkowanych metodą tradycyjną wyrobów gotowych.

Zakład Usług Transportowych

**C E N T E R
EURO MUSIC**

**Kompleksowa obsługa wesel
Przewozy okolicznościowe
Wycieczki
Rachunki VAT**

**BIAŁY MERCEDES
„SPRINTER” — 15**



43-155 Bieruń, ul. Granitowa 25/8
032/216-23-78 0603-779-565

W dniach 8,9.03.2001r. na pływalni przy SP1 w Bieruniu odbyły się indywidualne rejonowo — powiatowe zawody pływackie, w których wzięło udział 120 zawodników uczniów szkół: SP-3 Łędziny, SP. — 19 Tychy/sportowa/, SP-3 Bieruń, SP-1 Bieruń. Rywalizacja o zwycięstwo w poszczególnych konkurencjach toczyła się głównie pomiędzy uczniami dwóch szkół: SP-19 Tychy/sportowa/ a SP-1 Bieruń.

Uczniowie bieruńskiej szkoły zwyciężali aż 10rotnie.

Obok wyniki osiągnięte przez uczniów SP-1 Bieruń:

Na szczególne uznanie zasługują starty najmłodszych uczestników zawodów uczniów SP-1w Bieruniu: **Mateusza Bizackiego, Kamila Kubicy, Martyny Bobla, Jana Bergera**, którzy rywalizowali z zawodnikami o rok lub dwa lata starszymi.

opracował: **A. BERGER**

Szkolne pływanie



DZIEWCZĘTA	CHŁOPCY
1.Kozakiewicz Basia 1m 50m st.dowlolnym kl. III	1.Błażej Czempas I- miejsce 50m.st.dowlolnym kl.III
2.Pajak Daria 11m 50m st.dowlolnym kl. III	2.Mateusz Bizacki II- miejsce 50m.st.dowlolnym kl. III
3.Bobla Martyna 1VIm 50m st. dowlolnym kl. III	3.Michał Miernik IV- miejsce 50m.st.dowlolnym kl. III
4.Miernik Anna 1Im 50m st.dowlolnym kl. IV	4.Maciej PtaszkiewiczVI m 50m.st.dowlolnym kl. III
5.Plomin Agata 1Vm 50 st. dowlolnym kl. IV	5. Robert MaślankaV- miejsce 50m.st.dowlolnym kl.III
6.Sosna Michalina 1Im 100m st.dowlolnym kl. V	6.Dawid Koczyński Vm. 50m st. dowlolnym kl. IV
7.Karkoszka Anna 11Im 100m st.dowlolnym kl. VI	7.Dariusz Szukalski 1Vm. 50m st. dowlolnym kl. IV
8.Kostka Joanna 1Vm 100m st.dowlolnym kl. VI	8.Piotr Wielechowski 1Im 100m st. dowlolnym kl. V
9.Krzykawska Ola 1Im 50m st. grzbietowym kl. III	9.Rafał Kocurek 1m 100m st. dowlolnym kl. VI
10.Katny Marta 11Im 50m st.grzbietowym kl. III	10.Kamil Kubica 1m 50m st. grzbietowym kl. III
11.Krzykawska Anna 1Im 100m st. grzbietowym kl. V	11.Artur Kowalczyk 1Im 50m st. grzbietowym kl.IV
12.Białata Agata 1Im 100m st. grzbietowym kl. VI	12. Pająk Gabriel 1m 100m st. dowlolnym kl. VI
13.Plomin Karolina 11Im 100m st.grzbietowym kl. VI	13.Karol Habryka 11Im 50m st. klasycznym kl. III
14.Kulska Maria 1Vm 100m st.grzbietowym kl. VI	14.Jan Berger 1Vm . 50m st. klasycznym kl. III
15.Karkoszka Agnieszka 1m 100m st. klasycz kl. VI	15.Dominik Jędrisko 1Im 100m st. klasycznym kl. V
16.SZTAFETA 4X50m st. dowlolnym kl. III- 1m	16.Łukasz Kordowski 1m 100m st. klasycznymkl.VI
17.SZTAFETA 4X100m st. dowlolnym kl. VI-1Im	17.Szpak Artur 1Im 100m st. klasycznym kl. VI
	18.Gałaszkiwicz Kamil 11Im 100m st.klasycznym kl.VI
	19.SZTAFETA 4X50m st. dowlolnym kl. IV- 1Im
	20.SZTAFETA 4X100m st.dowlolnym kl. V- 1Im
	21.SZTAFETA 4X100m st. zmiennym kl. VI- 1Im
	22.SZTAFETA 4X50 m st. dowlolnym kl.III- 1m



W dniu 27.03.2001 r. odbyła się III zwyczajna sesja Rady Miasta Bierunia. W czasie sesji zostały podjęte następujące uchwały:

- w sprawie przyjęcia Programu Aktywizacji gospodarczej Gminy Górniczej Bieruń

W załączniku do uchwały został przyjęty Program wymieniony w tytule. Ustawa o dostosowaniu górnictwa węgla kamiennego do funkcjonowania w warunkach gospodarki rynkowej oraz szczególnych uprawnieniach i zadaniach gmin określa mechanizmy, uprawnienia i zadania gmin górniczych. Bieruń zaliczany jest do takich właśnie gmin. Restrukturyzacja górnictwa powoduje ograniczenie wydobycia i likwidację kopalń, a tym samym m. in. redukcję zatrudnienia. Ograniczenie wydobycia i zmniejszenia zatrudnienia to nie tylko zmniejszenie wpływów do budżetów gmin lecz również zmniejszenie zapotrzebowania na środki produkcji firm produkujących dla górnictwa, a tym samym również ograniczenie zatrudnienia w tych firmach.

Wzajemne zależności wymuszają stosowanie mechanizmów ekonomicznych. Jednym z takich jest w odniesieniu do gmin Program Aktywizacji Gospodarczej. W przypadku Bierunia jest on trzecim po studium uwarunkowań i kierunków rozwoju oraz strategii, dokumentem przyjętym przez Radę. Przyjęcie programu umożliwia m. in. zaciągnięcie kredytu w Banku Gospodarstwa Krajowego na realizację ściśle określonych zadań inwestycyjnych przy korzystnym oprocentowaniu, płatności do końca 2001 r. i przy możliwości częściowego umorzenia.

W części sesji poświęconej w/w Programowi wziął udział Bernard Bednorz — Dyrektor ds. Pracy KWK „Piaś”. Zapoznał on Radę z sytuacją ekonomiczną kopalni oraz planowanymi zamierzeniami mającymi zapewnić rentowność wydobycia.

Sesja nie tylko górnicza

- w sprawie ustalenia najniższego wynagrodzenia zasadniczego oraz wartości jednego punktu, stanowiących składniki stawki wynagrodzenia dla pracowników zatrudnionych w jednostkach organizacyjnych gminy Bieruń

Zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów w sprawie zasad wynagradzania i wymagań kwalifikacyjnych pracowników samorządowych zatrudnionych w jednostkach organizacyjnych samorządu terytorialnego Rada ustaliła najniższe wynagrodzenie zasadnicze w wysokości 300 zł oraz przyjęła wartość jednego punktu w wysokości 5 zł.

Uchwała podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego. Nowe uregulowania w praktyce stwarzają możliwość podwyższenia wynagrodzenia dla w/w grupy pracowników w br., o ile taką decyzję podejmie pracodawca.

- w sprawie zbycia w drodze przetargu nieruchomości będących własnością gminy Bieruń

Rada postanowiła przeznaczyć do zbycia 6 nieruchomości położonych w Bijasowicach oraz Bieruniu Starym. Działki te posiadają powierzchnię od 346 m² do 14.750 m². W dwóch przypadkach powierzchni będzie znana po dokonaniu wydzielienia. Podjęcie uchwały umożliwi Zarządowi Miasta rozpoczęcie procedury m. in. zlecenie rozgraniczenia, dokonanie wyceny przez biegłego itd. zgodnie z przepisami ustawy o gospodarce nieruchomościami.

- w sprawie zgłoszenia wniosków do finansowania ze środków Funduszu Dotacji Lokalnych w ramach programu Phare 9903.01 Inicjatywa II

- w sprawie zaciągnięcia zobowiązań w budżetach gminy na lata 2001 — 2002 na finansowanie zadań zgłoszonych do współfinansowania ze środków Funduszu Dotacji Lokalnych w ramach programu Phare 9903.01

Rada postanowiła zgłosić do Funduszu Dotacji Lokalnych w ramach Programu Phare będącego kontynuacją pomocy finansowej ze środków państw zachodnich następujące zadania:

- budowę infrastruktury wspierającej rozwój małej i średniej przedsiębiorczości na terenie tzw. lokalnej strefy przemysłowej w Bijasowicach,
- budowę infrastruktury utrzymującej i rozwijającej aktywność gospodarczą małych i średnich przedsiębiorstw w Bieruniu przy ul. Warszawskiej,
- uzbrojenie techniczne terenu przeznaczonego dla obsługi działalności małych i średnich przedsiębiorstw — infrastruktura transportowa w Bieruniu Starym. Wskazane tereny znajdują się na obszarze planowanego w przeszłości do budowy portu w Bijasowicach, gdzie widoczne jest pojawienie się kolejnych podmiotów gospodarczych, w Bieruniu Nowym przy ul. Warszawskiej lewa strona w kierunku Oświęcimia oraz w okolicach dworca autobusowego w Bieruniu Starym.

Zadania te mają szansę otrzymania dotacji, gdyż odpowiadają wymaganym kryteriom, które określił udzielający pomocy. Aby można się było ubiegać o środki zewnętrzne na ich realizację gmina musi zapewnić brakującą część na realizację w tegorocznym i przyszłorocznym budżecie. Uczyniła to podejmując drugą z w/w uchwał.

- w sprawie zgłoszenie wniosków do finansowania ze środków Urzędu marszałkowskiego w Katowicach

- w sprawie zaciągnięcia zobowiązań w budżetach gminy na lata 2002 — 2003 na zgłoszone zadania współfinansowane przez Śląski Urząd Marszałkowski

Rada postanowiła zgłosić o dofinansowanie następujące zadania.

- modernizację basenu przy Szkole Podstawowej Nr 3,
 - budowę boisk sportowych przy ul. Królowej Jadwigi,
 - budowę boiska sportowego przy ul. Marcina,
 - modernizację boisk sportowych przy Szkole Podstawowej Nr 1
- Aby gmina mogła ubiegać się o współfinansowanie, Rada podjęła uchwałę, że w budżetach na 2002 i 2003 r. zapewni środki w wysokości 2/3 kosztów realizacji w/w zadań.

- w sprawie zmian budżetu

Rada uchwaliła zmiany budżetu polegające na zmniejszeniu dochodów budżetowych z kwoty 36.200.000 zł do kwoty 36.099.230 zł oraz zmniejszenie wydatków budżetowych z kwoty 40.500.000 zł do kwoty 40.399.230 zł.

Zmiany zawarte zostały w załącznikach do uchwały. Powodem zmian było zmniejszenie subwencji, względnie dotacji, które gmina otrzymuje.

Wszelkie tego typu zmiany wymuszają podejmowanie stosownych uchwał przez Radę dostosowując budżet do stanu rzeczywistego, zarówno po stronie dochodów jak i wydatków.

Cechą charakterystyczną sesji było podjęcie przez Radę aż 5 uchwał, których celem było ubieganie się o uzyskanie środ-

ków zewnętrznych na realizację ściśle określonych zadań inwestycyjnych. Wyznaczone zadania spełniają kryteria, które ustaliły podmioty udzielające pomocy. Uzyskanie dofinansowania, względnie uzyskanie kredytu na preferencyjnych zasadach umożliwi przeznaczenie środków gminy na realizację kolejnych zadań inwestycyjnych.

Sekretarz Miasta poinformował o realizacji uchwał podjętych na ostatniej sesji.

Przewodniczący Rady zapoznał radnych z korespondencją, która wpłynęła do Biura Rady.

Zastępca Przewodniczącego Rady zgłosił, zgodnie z procedurą uchwaloną przez Radę, kandydaturę Jana Wierzchorka do przyznania mu tytułu „Zasłużony dla Bierunia”.

Dokonał również krótkiej prezentacji sylwetki kandydata, jego działalności na rzecz przywrócenia Bieruniowi samodzielności prawnej oraz podczas sprawowania funkcji Przewodniczącego Rady I i II kadencji.

Radni przegłosowali kandydaturę jednogłośnie. Sylwetkę **Jana Wierzchorka** publikujemy w tym numerze.

Skarbnik Miasta zapoznała radnych z pozytywną opinią RIO — składu orzekającego wydaną do sprawozdania z wykonania budżetu przez Zarząd Miasta w 2000 roku.

Burmistrz złożył sprawozdania z realizacji zadań przez Zarząd Miasta pomiędzy sesjami.

Burmistrz poinformował radnych o podpisaniu listu intencyjnego, który jest jednym z kroków mających na celu utworzenie w Bieruniu Wyższej Niepublicznej Szkoły Aktorskiej.

Opracował
Sekretarz Miasta
mgr **JERZY STOK**

Wieloletni działacz samorządowy, najpierw jako Przewodniczący Samorządu Mieszkańców oraz w latach 80-tych przez trzy kadencje Radny Wojewódzkiej Rady Narodowej, gdzie był inicjatorem i propagatorem wieńczonych sukcesem zagadnień budowy nowej Szkoły Podstawowej dla z-mio tysięcznego osiedla KWK „Piaś” w Bieruniu Nowym. Niestrudzony orędownik i inicjator przywrócenia samodzielności administracyjnej dla miasta Bierunia i gmin sąsiednich wcielonych do miasta Tychy podczas reformy administracyjnej w 1975 roku. Starania te zostały uwieńczone sukcesem w roku 1991 poprzez przywrócenie samodzielności następujących gmin: Bierunia, Bojszów, Kobióro, Łędzin i Wyr.

Jako Przewodniczący Rady od 1991 roku priorytetowo stawia sprawę nadrobienia w Gminie zaległości w infrastrukturze społecznej i technicznej, w tym przede wszystkim budowę i przywrócenia do sprawności funkcjonalnej bazy dla odnowy życia kulturalnego. W wyniku podjętych działań powstają trzy zespoły folklorystyczne oraz dwa chóry dla ratowania i propagowania rodzimej tradycji i lokalnych zwyczajów. Jest inicjatorem i współautorem broszur tema-

Sylwetka Jana Wierzchorka

tycznych, wydawanych przez Komitet 600-lecia Bierunia, poświęconych historii miasta i okolicy. Współautor monografii Zakładów Tworzyw Sztucznych „ERG”. Współinicjator i propagator wydania Słownika Biograficznego Ziemi Pszczyńskiej. Walnie przyczynił się do wydania dzieła Stworoki Śląskie w wersji dwujęzycznej. Jest inicjatorem powstania prasy lokalnej dla pięciu Gmin. W wyniku konsekwentnych działań Przewodniczącego cała Gmina została zgzyfikowana, dla osiedla kopalnianego zabezpieczono dostawę wody poprzez budowę 7 km rurociągu zasilającego.

Inicjator i realizator budowy hali sportowej przy Liceum Ogólnokształcącym oraz basenu krytego przy Szkole Podstawowej. Zainicjował partnerską współpracę miasta z Berounem na Morawach w Czechach oraz z Gundelfingen w Niemczech. Zaangażowanie

i osiągnięte efekty przez Przewodniczącego w ciągu dwóch kadencji są najlepszym sprawdzianem idei samorządności w naszym Kraju.

Bijasowice „park“

Urząd Miasta w Bieruniu informuje, że w Bijasowicach w filii Szkoły Podstawowej Nr 3 znajduje się projekt zagospodarowania tzw. Parku — na terenie byłej świnia.

Zapraszamy zainteresowanych mieszkańców do zapoznania się z tym projektem. Ewentualne uwagi lub propozycje prosimy wpisywać do zeszytu, który załączony jest do projektu lub telefonować pod nr 216-43-26 (prosić z Grzegorzem Plewniakiem).

OGŁOSZENIE

Bieruński Ośrodek Kultury informuje o przyjmowaniu zgłoszeń na rezerwację sali w 2002 roku.

Świetlica Środowiskowa ul. Remizowa 19,
Świetlica Środowiskowa ul. Bojszowska 214 – Jajosty,
Kino-Teatr „Jutrzenka“ ul. Spiżowa.

W pierwszej kolejności rezerwowane będą terminy dla Urzędu Miejskiego i podległych jednostek oraz organizacji społecznych działających na terenie naszej gminy.

Termin składania wniosków do dnia 31.05.2001 r.

Od mieszkańców Bierunia przyjmowane będą wnioski w dniu 11.06 br.

W KT „Jutrzenka“, w późniejszym terminie, tj. od 9.07.2001 od pozostałych osób.

Do nabycia atrakcyjne publikacje

Zarząd Miasta ustalił promocyjne ceny sprzedaży dla wydawnictw wykonanych z okazji 10-cio lecia przywrócenia Bieruniowi samodzielności prawnej. Można je nabyć — poczynając od 9.04.2001 r. odpowiednio:

- **album** — 30 zł,
- **wkładka językowa wykonana oddzielnie** w językach angielskim, niemieckim oraz czeskim — 5 zł,
- **folder** — 7 zł,
- **pocztówka** — 3 zł.

Sprzedaż będzie prowadzona za pośrednictwem Miejskich Bibliotek Publicznych przy ul. Rynek 15 oraz Jagiełły 1.

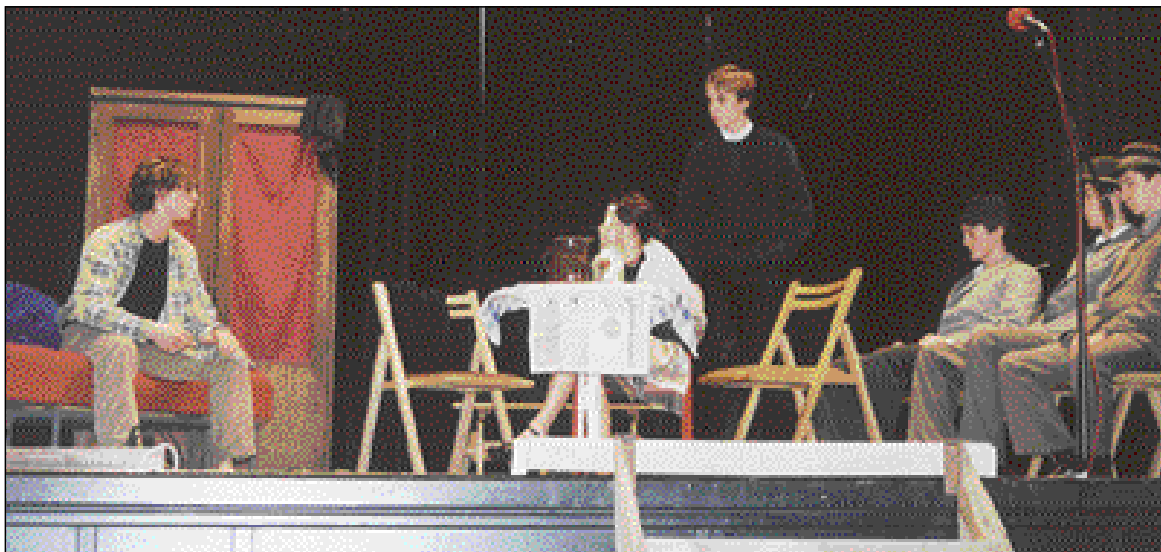
Przedmioty gospodarcze mogą nabyć wydawnictwa w kasie Urzędu.

KREWIŃIAK OKONIA	▼	0 TON NIŻEJ OD WRZĄWY	SZPUNT	▼	TAŃCE GLUSZCZÓW	▼	COS RÓZ- ONIECIE- NEGO
ROLNICZY DORADCA	4	▼	ZWINIĘTY WYPIEK		KON- FERENCJA	17	
SŁUŻBOWE BŁOKI W FOLWARKU				8			
▶	1		15		18		
WYSTAWA OBRAZÓW	▶						
STATEK Z XV W.	6		10	13			5
▶					RAŻĄCY REFLEKS		2
„ŻONA” MASZKA- RONA		MELANŻ		PIES ▶ SZKOLNE ZAJ. PRAKT.			
▶	16						
SZLACHECKA SZABLA	NADWYŻKA KURSU DEWIZ		POŻYWKA W MIKRO- BIOLOGII		UCIEŃ SZKOŁY WOJSKOWEJ	9	DOKUMENTY
▶		▼	▼		▼		▼
MŁODY OPLACANY KOCHANEK	▶		14				
PRZE- DŁUŻENIE MECZU		POTWIE- RDZENIE JAKOŚCI TOWARU	▶	12			
▶			7	3	19		11

Międzynarodowy Dzień Teatru

Epidemiczne Świństwo kontra Licealna Kartoteka

Z okazji Międzynarodowego Dnia Teatru Bieruński Ośrodek Kultury zaprosił 25 marca mieszkańców Bierunia do kino-teatru „Jutrzenka” na premierę spektaklu pt. „Świństwo” w wykonaniu Teatru Młodzieżowego „Epidemia” oraz spektakl teatralny pt. „Kartoteka” — Tadeusza Różewicza w wykonaniu uczniów kl. IId Liceum Ogólnokształcącego.



Młodzi artyści, tryskający entuzjazmem, już od samego początku zaskakiwali licznie zgromadzoną publiczność. Pierwszym takim zaskoczeniem była sama scena oraz miejsca siedzące położone odmiennie niż zwykle. Scena była przedłużona, w kształcie litery T i rozdzielała skośnie ułożone rzędy foteli na dwie części. Dwa zespoły młodzieży licealnej bardzo się różniły zarówno pod względem charakteru przekazu jak i formy ekspresji, aczkolwiek wszyscy mieli jeden cel, by pokazać coś, czego na co dzień się nie dostrzega — prawdę o życiu i z życia wziętą.

Jako pierwsza wystąpiła „Epidemia” — zespół teatralny prowadzony przez pana **Adama Radosza**. Dodajmy, że formacja ta składająca się w większości z uczniów liceum, istnieje 5 lat przy Bieruńskim Ośrodku Kultury. Przed samym spektaklem, pt. „Świństwo” poproszono pana **A. Radosza**, zespołowego koordynatora, o słowo. „Teatr to nie tylko forma, lecz obowiązek mówienia o rzeczach ważnych, o których nie zawsze się mówi publicznie” — tymi słowami rozpoczął swe przemówienie. „Przedstawiamy kreację zbiorową całkowicie stworzoną przez młodzież. Moim

zadaniem było tylko uporządkowanie myśli — koncepcji zrodzonych w umysłach młodych ludzi. „Na zakończenie dorzucił: „teatr społecznego niepokoju, który wystawiamy, jest to obraz życia wyprzedzającego swoją rzeczywistość. Proszę nie czuć się obrażonym, ale gdy już tak się stanie — proszę to uznać jako cel naszego przedstawienia”. Słowa A. Radosza zabrzmiały jak groźba na początku, ale po obejrzeniu „Świństwa” wszyscy wiedzieli, co one oznaczały.

Niecodziennie spotyka się aktorów wchodzących na scenę przez główne wejście, ale w „Epidemii” wszystko jest możliwe. Całe przedstawienie składało się z kilkunastu epizodów, ukazujących to co boli, drażni, m. in. „po trupach do celu”, „łapówkarstwo”, oraz „marzenie o sielance” — na zakończenie. Młodzież miała zamiar udowodnić, iż teatr to nie tylko konwencja, ale również sposób wystawienia rachunków, wydania sprawiedliwości społeczeństwu. Gesty i mimika, brak słów, światło kontra dźwięk (muzyka była specjalnie skomponowana na potrzeby spektaklu przez pana Jacka Kowalskiego) oraz dodatkowe efekty specjalne wciągały publiczność do tego stopnia, że wydawało się, iż jest ona częścią całej prezentacji.

Po krótkiej przerwie rozbrzmiało: „... to jest moja ręka...”, — oznajmując, że drugie przedstawienie oparte na podstawie dramatu — „Kartoteka” T. Różewicza właśnie się rozpoczęło. Młodzież z klasy IId, której wychowawcą jest pani **Bernadeta Ficek**, stanęła na wysokości zadania i samodzielnie przygotowała profesjonalne przedstawienie. **Piotr Swoboda**, który wcielił się w postać głównego bohatera, potrafił po mistrzowsku odzwierciedlić poszatkowanie świata. Sceny ukazywały przejawy społecznej znieczulicy, obojętności ludzkiej na los drugiego człowieka oraz stopnię wrażliwości na jego krzywdę i nieszczęście oraz obsesję wojenne tak charakterystyczne dla dramatów Różewicza.

Międzynarodowy Dzień Teatru w Bieruniu cieszył się ogromną popularnością, czego dowodem był fakt, iż „Jutrzenka” pękała w szwach. Na przedstawienia przybyło wielu przedstawicieli rady miejskiej, grona nauczycielskiego szkół bieruńskich oraz liczne grono amatorów teatru, którzy zgodnie orzekli: „w Bieruniu dzieje się coś już od 10 lat i oby to dalej szło w takim kierunku! „... Na to młodzież odpowiedziała: „będziemy się starali, by było słyhać o Bieruniu, i to dobrze! „... Na koniec organizatorzy podziękowali wszystkim młodym artystom oraz złożyli kwiaty na ręce opiekunów pani **B. Ficek**, **A. Radosza** oraz redaktora **Macieja Szczawińskiego**, który pełnił rolę konferansjera, recenzenta — niejednokrotnie będąc jurorem wielu przeglądów — wyraził opinie o wysokim poziomie prezentowanych spektakli.

Tekst i zdjęcia

AGNIESZKA

WYDERKA - DYJECIŃSKA



Kwiaty babci Zofii

Najstarszej mieszkance naszego miasta, pani **Zofii Pomietlorz**, która 21 marca obchodziła równe sto lat życia, sędziwego wieku winszowali przedstawiciele władz, rodzina i sąsiedzi.

Pani **Zofia** mieszka przy ul. Krupniczej w tzw. Kopani, części Bierunia razem ze wnukiem **Henrykiem Sajdokiem**, jego żoną **Barbarą**. Pochodzi z sąsiedniej Jedliny. Przyszła na świat 21 marca 1901 roku w rodzinie Wojciecha i Jadwigi Chroboków. Miała czterech braci i cztery siostry. Jej rodzinny dom znajdował się niedaleko jedlińskiego zamku. W latach dwudziestych poznała męża Karola Pomietlorza, pracownika poczty, i przeprowadziła się do Bierunia. Tuż przed wybuchem drugiej wojny młodzi Pomietlorzowie kupili od Solarczyków grunt i rozpoczęli budowę własnego domu.

— *Babcia Zofia najczęściej wspomina budowę rodzinnego domu* — podkreśla — licealistka **Karolina Sajdok**, prawnuczka Zofii Pomietlorz.

— *Niech pan spojrzę na moje spracowane ręce* — mówi solenizantka.

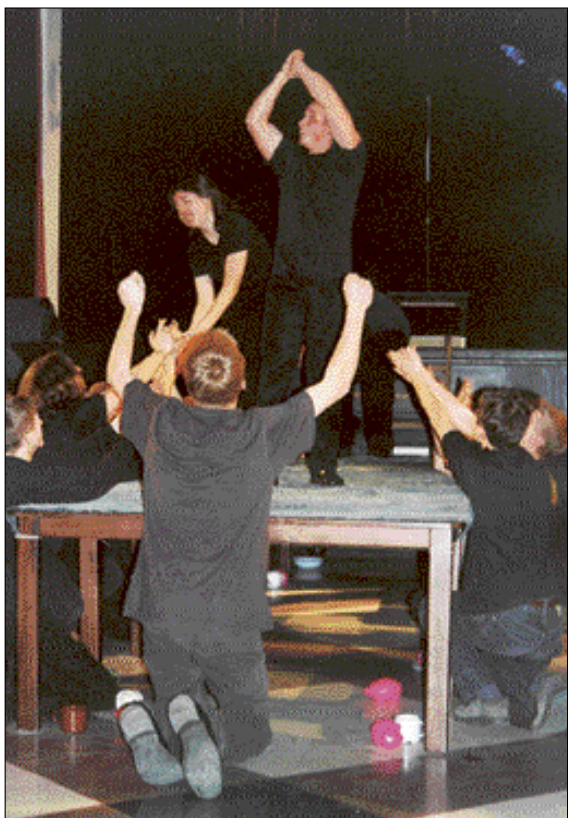
— *Boże! Proszę je zobaczyć. Własnymi rękami kopałam fundamenty. Pomagałam mężowi w murarce. Wyrabialiśmy cegły z gliny. Młodości też nie miałam lekkiej. Nic tylko praca. Przez całe życie harowałam na gospodarstwie. Boże, ile ja wywiozłam mleka do Katowic, Mysłowic! Ładowałam trzy banie na rower i jechałam na dworzec kolejowy do Bierunia Nowego. Dla młodej dziewczyny to był spory ciężar. I tak dzień w dzień.*

Pomietlorzowie doczekali się syna Rafała i córki Genowefy. Oboje, podobnie jak mąż pani Zofii, Karol, nie żyją. Ale jubilatka cieszy się opieką i pamięcią sześciu wnuków, ośmiu prawnuków i jednego praprawnuka.

Solenizantkę regularnie odwiedza proboszcz, a także lekarz. Pani Zofia jest osobą bardzo religijną. Jej ulubioną lekturą jest książeczka o zbawieniu dusz czyśćcowych przywieziona z jednej z pielgrzymek. Jubilatka do teraz czyta bez okularów katolicką prasę, a zwłaszcza „Gościa Niedzielnego” i „Apostolstwo chorych”. Nie ogląda telewizji i w ogóle nie słucha radia, bo — jak twierdzi rodzina — ceni ciszę i spokój. — Babcia Zofia zawsze jest wesoła, uśmiechnięta. Tutejsi ludzie często wspominają ją i dopytują o zdrowie. Często dopisuje jej humor. Uwielbia pożartować, a także słodczy. Nie odmówi także lampki wina przy szczególnych okazjach — podkreśla ją Barbara i Henryk Sajdokowie.

Z okazji Jubileuszu panią Zofię Pomietlorz odwiedzili przedstawiciele władz gminy: przewodniczący RM — Ryszard Piskorek, burmistrz — Ludwik Jagoda oraz naczelnik Wydziału Spraw Obywatelskich UM Agnieszka Adamczyk i reperzentująca urząd wojewódzki pani Kąkolewska-Kaczor która wręczyła listy gratulacyjne od premiera RP Jerzego Buzka i wojewody śląskiego Wilibalda Winklera.

RAFAŁ JONKISZ



Wesołych



Świąt

Naszemu Miłemu Czytelnikom

życzy **Rodnia**

Rodnia

Rodnia: Miesięcznik społeczno – kulturalny gminy Bieruń.
Wydawca: Zarząd Miasta Bieruń

Realizacja: Agencja Reklamowa Borgis.
Redaktor naczelny: Zbigniew Piksa.

Adres redakcji: ul. Spiżowa 4,
43-150 Bieruń, tel.: 216-40-16. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.
Nie zamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i redakcyjnego opracowania tekstów. Nakład: 1200 egzemplarzy